MONTEVIDEO — Viernes 17 de Noviembre de 1893 — EDICION DE LA MAÑANA — Año XXX Núm. 8,556

ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA A VAPOR
CALLE 25 DE MAYO NÚM. 58
Donde se reciben avisos, suscriciones y solicitudes

ADMINISTRADOR:
JULIAN ALVAREZ SUSVIELA

EL SIGLO

REDACTOR — EDUARDO ACEVEDO

SUSCRICION
A LAS DOS EDICIONES
PAGADERO ADELANTADO

Por un mes	2.00 pesos
Por seis meses	10.50 "
Por un año	20.00 "
Número suelto	0.10 "
Número atrasado	0.20 "

A estos precios hay que agregar para gastos de franqueo: ps 0.50 mensuales para la República Argentina, ps. 0.80 para el Brasil, Paraguay y Pacífico; ps. 1.00 para Europa.

Diario de la mañana y de la tarde

ADVERTENCIAS

La Administracion de EL SIGLO manifiesta que no se devuelven los originales publíquense ó no.
Advierte tambien que no dá explicaciones sobre los escritos que no publique.
—Los artículos de interés público serán publicados gratuitamente y los de interés particular abonarán segun la tarifa del establecimiento.
—Los avisos no contratados para ambas ediciones serán publicados indistintamente en una ú otra á juicio de la Administracion

AGENTES

EN PARIS. . . . . Señores AMEDEE PRINCE Y CA., rue de Provence núm. 34.
" . . . . . A. LORETTE, director de la Société Mutuelle de Publicité, 61 rue Caumartin.
" EUROPA. . . . (con exclusion de Francia) Estados Unidos y colonias inglesas Reuters Telg'ram Company Limited. Londres.

Almanaque

Hoy viérnes 17—San Gregorio Taumaturgo y santa Gertrudis.
Van 321 dias transcurridos, faltando 44 para fin de año.
Sale el sol á las 5 h. 3 m. y se pone á las 6 h. y 57 m.
Cuarto creciente (2.° dia).

EL SIGLO

El comercio exterior en 1893

El cuadro de la Direccion de Aduanas, que publicamos mas abajo, demuestra que en el tercer trimestre del corriente año, las mercaderías importadas apenas se aproximan á cinco millones, mientras que los frutos y productos exportados en el mismo lapso de tiempo, representan cerca de cinco y medio millones.

Corresponde á los meses de Julio, Agosto y Setiembre, que ordinariamente arrojan saldos desfavorables en nuestra balanza de comercio. Y la razon es obvia. Las lanas y el tasajo, que constituyen la base de las exportaciones orientales, no se producen en los meses de invierno, y es natural que lo que el país compra al exterior, sea mayor de lo que le vende. Si en el corriente año no ocurre lo mismo, débese entre otras causas, á que los saladeros tuvieron una faena considerable, que permitió prolongar y aumentar las ventas de nuestro principal artículo de exportacion.

Sumando el movimiento comercial de los tres trimestres ya conocidos, ó sea de los primeros nueve meses del corriente año resulta que las exportaciones pasan de 21 y 1/2 millones y que las importaciones no alcanzan á 15 millones.

Existe entonces un saldo favorable á la República de 6 y 3/4 millones, al que deben atribuirse las entradas de metálico amonedado que registra la estadística de aduana y que denuncian tambien los encages bancarios de que nos ocupamos hace pocos dias.

¿Tan considerable saldo, proviene de que han crecido las exportaciones, ó por el contrario de que disminuyen nuestros consumos de artículos extranjeros?

Limitándonos al período de la crísis, puede decirse que ninguno de los dos términos del comercio internacional, ha sufrido oscilaciones violentas. En los primeros nueve meses de 1891, las exportaciones representaron alrededor de 22 millones y las importaciones 14 y 1/2 millones de pesos. Al año siguiente, en 1892, las exportaciones declinaron á 19 y 1/2 millones y las importaciones á 13 y 3/4 millones de pesos.

Los cuadros de este año, demuestran que hemos comprado á los mercados extranjeros 380 mil pesos mas que en 1891 y un millon mas que en 1892; y que al mismo tiempo, hemos vendido productos nacionales por dos millones mas que en el año próximo pasado, aunque todavia sin alcanzar del todo el nivel de 1891.

Cabe agregar que en los primeros nueve meses del año 1890, las importaciones excedieron de 25 millones y las exportaciones de 24 millones de pesos. La crísis estalló á mediados de ese año, que puede incluirse en nuestro período próspero, sobre todo si se tiene en cuenta que el impulso que adquiere el comercio exterior, no desaparece nunca de pronto y que en los primeros meses de la liquidacion, los despachos aduaneros marcan los mismos niveles que antes.

Comparando las dos estadísticas extremas, se nota que en el corriente año, las exportaciones presentan una baja de dos y medio millones y las importaciones otra de diez millones, relativamente al año 1890.

Está ahí bien caracterizada nuestra crísis que ha afectado y afecta á los consumos, mas que á la produccion. El descenso en el valor de las exportaciones, ni siquiera proviene de causas internas, sino del mercado internacional, de oscilaciones desfavorables en el precio de nuestros productos.

Es en los consumos, donde la crísis ha descargado toda su violencia y producido bajas considerables, que tienen sin duda alguna su lado malo, pero que tambien tienen su lado bueno.

La reduccion de los consumos, proviene del esfuerzo general en todo el país, para equilibrarse. Las fortunas particulares sufrieron cruelmente, los valores que tanto se habian inflado durante los años prósperos, cayeron al suelo. Se impuso entonces el ahorro, que todavia sigue, aunque no con el rigor extremo que en 1892, segun tuvimos ya oportunidad de comprobarlo.

No tienen los individuos lo mismo que los pueblos, otro medio de restablecer los claros abiertos en la riqueza pública.

Es una fortuna, que la crísis de 1890 no haya herido tambien el movimiento exportador, porque entonces habria revestido caracteres mas temibles y duraderos.

Puede decirse al contrario, que la produccion se ensancha y que la baja operada en algunos rubros del comercio de importacion, hay que atribuirla en parte á nuestras propias industrias, que proveen al mercado con cantidades cada dia mas fuertes de cereales, de vinos, de alcoholes y otros muchos productos, que suplían las fábricas extranjeras en su totalidad algunas veces y en su casi totalidad otras.

Las dos fuerzas, que imponen el ahorro al restringir los consumos y que estimulan las fuentes productoras, han concurrido y concurren simultáneamente á restaurar la riqueza pública, á echar las bases de la reaccion económica, que á estas horas habríase iniciado ya sino fuera que los problemas políticos estrechan en vez de abrir horizontes al capital y al trabajo.

IMPORTACION Y EXPORTACION EN EL 3.° TRIMESTRE DE 1893

Importacion

Bebidas en general	$	644.371 23
Comestibles, cereales y especias	"	960.484 97
Tabacos y cigarros en general	"	65.933 58
Generos y tejidos en general	"	1.101.492 76
Ropa hecha y artículos confeccionados	"	290.569 71
Materias para la industria, materiales y máquinas	"	1.099.469 91
Varios artículos	"	659.650 69
Ganado en pié	"	96 620 70
		$ 4.918.593 55

Exportacion

Ganado en pié	$	43.892 50
Productos de ganaderia y saladeros	"	5.100.171 69
Productos rurales	"	181.640 41
Otros productos	"	99 147 40
Rancho ó provisiones para buques	"	17.605 50
		$ 5.442.457 20

Montevideo, Noviembre 16.

TELEGRAMAS

Servicio directo para EL SIGLO

(AGENCIA HAVAS)

MARSELLA, 16 (noche)—A consecuencia de la explosion de dinamita que tuvo lugar delante del edificio de la division militar, la policia ha arrestado á mas de cuarenta anarquistas, entre los cuales hay varios, que parecen muy comprometidos en el asunto. La policía sigue sus pesquisas.

PARIS, 16 (noche) Por órdenes especiales y terminantes del señor Charles Dupuy, presidente del Consejo y ministro del Interior, los anarquistas en Francia se hallan actualmente muy vigilados y numerosos arrestos son inminentes.

Agrégase que todos los anarquistas extranjeros serán expulsados y conducidos á la frontera.

PARIS, 16 (noche)—Un anarquista ha sido arrestado hoy en Niza, y otro en la frontera de España.

Estos dos anarquistas, parecen complicados en la explosion del teatro del Liceo en Barcelona y han sido arrestados á pedido de la policía de España.

ROMA, 16 (noche)—El conde Kalnoky, ministro de Relaciones Exteriores del imperio austro-húngaro, salió hoy de Monza, para volver á Milan. Guárdase completa reserva sobre lo tratado en la conferencia que ha tenido el conde Kalnoky con el conde Nigra, embajador de Italia en Viena.

ROMA, 16 (noche) El *Diritto*, uno de los mas importantes diarios de Italia, publicó hoy un artículo editorial, pidiendo que se mejoren las relaciones entre Francia é Italia, agregando que es el único modo de salvar al país de la crisis que lo arruina.

BERLIN, 16 (noche)—Tuvo lugar hoy la solemne apertura del Reichstag aleman. El mensaje imperial contiene declaraciones muy pacíficas, y recomienda á los miembros del Reichstag, votar lo mas pronto posible, los diversos proyectos de establecimiento de nuevos impuestos.

MADRID, 16 (noche)—El sultan de Marruecos, mandó una carta á la reina regente de España, anunciándole que mandaba tropas al mando de su hermano, para castigar á los moros que siguen rodeando á Melilla.

BRUSELAS, 16 (noche)—Los conservadores han se puesto en activa campaña contra los socialistas, y preparan varios proyectos de ley contra ellos.

ROMA, 16 (noche) A la reapertura de la Cámara, los diputados interpelarán al ministro del Tesoro de Italia, señor Grimaldi, respecto á la negativa de dicho ministro de extender la investigacion bancaria á todos los bancos emisores.

BERLIN, 16 (noche) —La epidemia del tifus, causa estragos entre la guarnicion.

LONDRES, 16 (noche) La introduccion de monedas de plata de las Indias, causó alarma aquí.

Las autoridades inglesas proyectan gravarla con un impuesto, para impedir así la introduccion.

PARIS 16 (noche) El Ministerio de la Guerra de Francia, fué avisado que está verificándose la concentracion de artillería de montaña italiana en la frontera cerca de Ventimiglia, aunque no atribuyese gran importancia á este hecho.

El gabinete ocupóse hoy de este asunto.

Noticias argentinas

Agencia Havas

BUENOS AIRES, 16 (4 30 p. m.)—En la primera rueda de hoy, vendiéronse mas de medio millon de pesos oro, para fin de mes.

Los cheques del Banco Nacional cotízanse con 24 1/2 %. los del de la Provincia con 48 1/2 %. y los Bonos con 12.70 %.

—*El Diario* publica datos sobre el contrabando de armas, de que se viene ocupando el ministro oriental doctor Frias.

Dícese que 135 remingtons lograron pasar por el Salto, entrando en esa República.

—Falleció el gerente de la casa exportadora de Jaime Cibils y Ca., Horacio Areco. Areco era de nacionalidad oriental, y muy estimado. El entierro verificaráse mañana temprano.

—Esta mañana los presos salteños recibieron la visita de un hombre público. Este manifestóles que el presidente no deportaríalos ni enviaríalos á bordo del *Rosseti*, pero que quedarían detenidos, dándoles la ciudad bonaerense por cárcel.

—Entre un banco particular y una casa exportadora, arreglóse un acuerdo con bases reservadas, mediante el cual facilitase la cantidad de un millon de francos, á entregar en Diciembre.

BUENOS AIRES, 16 (10.40 p. m.)—Los presos salteños fueron muy visitados. Entre los que visitáronles, notóse al general Julio Roca.

—El Senado aprobó la ley de liquidacion del Banco Nacional, con las modificaciones de la Cámara en vigencia, desde la promulgacion contraria al proyecto del gobierno.

—La Caja de Conversion quemó 49 000 pesos de varias emisiones.

—El gobierno, resolverá mañana la actitud que tomará con los presos salteños.

Comerciales

BUENOS AIRES, 16—Oro, al contado, 328.80
Idem, fin de mes, 328.
Cédulas 8 %. al contado, 23 70.
Idem K. M. N y O. idem. 23 70.
Salon *Comercio* y *San Martin*.

BUENOS AIRES, 16 (Ultima hora)—Oro, 327.50.
Empréstito interno de 1892, al contado, 75 50.
Cédulas K y N, al contado, 23 70.

CARTA DE PARIS

Desde aquel célebre dia de la entrada de las tropas de Italia en Paris, la gran ciudad no había celebrado una fiesta como esta de hoy, cuya descripcion seria imposible.

Yo he visto aquí exposiciones generales, entierro de Gambetta, Centenario del 93; me acuerdo aun de aquel dia de la declaracion de la guerra, en que al lado del inolvidable don Salustiano de Olózaga recorrí las calles de Paris viendo en ellas á dos millones de parisienses en el colmo de un entusiasmo que bien pronto debian calmar los desastres del imperio.

Como la manifestacion de hoy no he visto nada.

Desde las siete de la mañana, Paris empavesado, cubierto materialmente de banderas rusas y francesas, toda la poblacion en la calle y unida á ella un millon de forasteros. Un tiempo magnífico, ni calor ni frio; el cielo ligeramente nublado, evitando á la multitud los rayos del sol; los grandes boulevares materialmente llenos de una acera á otra, de modo que no se ve desde los balcones sino un inmenso haz de seres humanos que agitan banderas, ramos de flores, pañuelos, sombreros.

Todo el mundo rie, todo el mundo grita. Hay oleadas de gente que parece que va á perecer entre los apretones y las avalanchas de curiosos; pero no sucede nada que sea deplorable. La masa se agita, se empuja, se aprieta, se envía de un lado á otro; pero ni se disputa, ni se enoja, ni se queja. Es el buen pueblo de Paris, vestido de fiesta, sonriente, *bon enfant*, que se dispone á recibir á los aliados.

Desde la estacion de Lyon hasta la plaza de la Opera, es decir, una distancia que puede compararse con la que hay en Madrid desde la estacion del Mediodía hasta Pozuelo, no se ven sino mástiles, pabellones y guirnaldas de flores. El público, apenas contenido por los guardias y la caballería, espera las nueve y media de la mañana con impaciencia. En los balcones, en los árboles, en los tejados de las casas, en las chimeneas, se ven grupos de espectadores cuyo entusiasmo es doblemente admirable, porque no se concibe cómo pueden sostenerse en vericuetos tales. De trecho en trecho, las músicas de regimiento, los orfeones, las orquestas populares improvisadas hacen resonar el *Himno Ruso* y *La Marsellesa*. La multitud canta á coro estos dos aires nacionales de países tan separados y el efecto es de una solemnidad sin ejemplo.

Veintiocho coches esperan á las puertas de la estacion á los que no han de tardar en venir. Alfonso Humbert, alcalde de Paris; el general Saussier, gobernador militar; los delegados del Eliseo, de la Cámara, de los ministerios, esperan en el anden. Los dragones, los hombres más hermosos de este instituto, elegidos *ad hoc*, formarán le escolta, siguiendo de cuatro en cuatro cada coche. Estos soldados, admirables de aspecto y vestidos de gala, tienen la fortuna de recibir las primeras ovaciones.

A las diez en punto aparece, acompañado del alcalde, el almirante Avellan, á quien seguirán sus cincuenta y dos oficiales, y apenas se le ve en el umbral de la puerta disponiéndose á subir al coche, una exclamacion inmensa llena los aires y el grito de *¡Viva la Rusiaaaaa!* hace asomar las lágrimas á los ojos á estos amigos venidos de lejos. Se adivina desde el primer momento que allá en su país el czar ó su primer ministro eligieron aquellos marinos que dabian producir mejor efecto. Son todos simpáticos, buenos mozos, distinguidos como lo son en general los marinos de todos los países de la tierra. Los oficiales rubios (y la mayoria lo son), recuerdan la raza eslava. Los morenos parecen todos españoles. Hay algo en las dos razas española y rusa que tiene grandes puntos de contacto.

De la estacion á la plaza de la Opera, la comitiva emplea media hora justa.

En esta media hora Paris pierde la cabeza. Las mujeres se arrojan ante los piés de los caballos, así sean aplastadas, y llegando á los coches, ofrecen á los oficiales rusos ramos de violetas, ramos de rosas, ramos de lilas frescas. Las manos se juntan, los oficiales, de pie en los carruajes, gritan con toda la fuerza de sus pulmones: ¡Viva vuestro hermoso país de Francia! ¡Viva Paris! ¡Vivan los pueblos amigos! Paris responde por dos millones de voces: ¡Viva el czar! ¡Viva la Rusia! ¡Vivan los amigos! Ni un solo grito que revele odio á nadie; ni una sola voz que recuerde ni las catástrofes pasadas ni las luchas futuras.... La poblacion de Paris ha demostrado una correccion y un tacto político que marca un grado de civilizacion y de cultura realmente admirables.

Al llegar á la plaza de la Opera y Círculo Militar, donde los recien llegados van á vivir, el espectáculo es de una grandiosidad que la pluma no puede describir. No; no es posible dar una idea de este Océano de cabezas, todas descubiertas al aparecer el coche en que el antiguo comunal Humbert viene dando la derecha al representante del soberano mas aristocrático del mundo. *¡O tempora, ó mores!* ¡Cómo cambia todo y por qué sucesion de ideas y de conveniencias patrióticas el radicalismo mas violento ha venido á pasear, en coche de gala, con la monarquía secular del Norte de Europa! El contraste es para dar emocion al mas indiferente, y la ciudad de Paris, representada en el revolucionario de ayer, deposita en el gran centro militar á los enviados de Alejandro III.

Los coches van llegando á la puerta del Círculo. Hay en aquel momento treinta mil almas en la calle. El almirante Avellan y sus oficiales aparecen en el gran balcon que dá la vuelta á la calle de la Paix y á la avenida de la Opera; agitan todos las blancas gorras y gritan á coro: *¡Viva el pueblo francés! ¡Viva la Francia nuestra amiga!* Y de abajo, como un pacto de paz, cantando nuevas glorias y abriendo nuevos horizontes al país donde se creó, surge magestuosa *La Marsellesa*, cantada desde la calle, desde los balcones, desde los tejados, desde las copas de los árboles.... ¡No, jamás se vió cosa semejante!

A las doce y media, despues de haber saludado de nuevo á la multitud, los oficiales, que han sustituido las gorras por los sombreros tricornios y han tomado una ligera colacion, van á la iglesia rusa de la calle Daru, atravesando el boulevard Capucines, el boulevard de la Magdalena, el boulevard Malesherbes, el boulevard Courcelles.

Como nosotros los españoles, los rusos son creyentes, son devotos, y antes de comenzar su vida de Paris han querido oir el solemne *Te Deum*, que han cantado los sacerdotes de su religion en medio de un recogimiento que contrastaba con la gritería y el entusiasmo de media hora antes.

Allí, de rodillas, delante del *pope* que les enviaba sus bendiciones, los oficiales de la escuadra rusa no parecian los mismos que al pasar por el boulevard se ponian de pie en los coches, abrian los brazos y enviaban calurosos besos á los parisienses que llenaban ventanas y balcones.

Representaban en aquel momento un pueblo de sentimientos religiosos y tal vez por eso fuerte y seguro de sí mismo.

Las cabezas inclinadas ante el altar, las manos en los corazones, estos soldados de la mar podian tal vez á Dios la paz que une á los pueblos en lazos de amor y de trabajo.

Eusebio Blasco.

Paris, Octubre 17.

Ecos del mundo

¿Deben fumar las mujeres?

Es la cuestion de moda en Inglaterra: *To smoke or not smoke. O fumar ó no fumar*, tal es el dilema, parodia del *To be or not to be* de Shakespeare.

El *English Illustrated Magazine* publica acerca del asunto dos artículos contradictorios.

De suerte que el periódico no manifiesta su opinion.

Ni siquiera se atreve á hacerlo *El Heraldo de Nueva York*, porque está persuadido de que el medio de tener á las mujeres por enemigas irreconciliables es contradecirlas en lo mas mínimo.

Los dos artículos contradictorios del *Magazine* son de dos señoras.

¿Cómo habian de estar de acuerdo?

El valor del reo

La ejecucion de Pallás, y el ánimo fuerte y valeroso demostrado por éste hasta en los últimos momentos, han vuelto á poner sobre el tapete un estudio curioso.

¿Depende de la naturaleza del delito el valor del reo?

Sobre esto se han hecho infinidad de conjeturas, que no tienen mas que un fundamento, y es el de que, por regla general, los reos de delitos políticos son personas mejor equilibradas que aquellas á quienes la necesidad ó el vicio lleva á las gradas del patíbulo.

Pero la prueba de que hay de todo es que el mismo dia en que Paulino Pallás era fusilado en Barcelona, demostrando un soberano desprecio por la vida, en Paris se guillotinaba á un asesino que dió las mismas pruebas de valor en aquel trance supremo.

Baujean, que así se llamaba el asesino, ha muerto como vivió, como un *golfo* parisiense, con la cara radiante de serenidad y la sonrisa en los labios. Durante su prision alegró con sus cuentos y sus bromas toda la cárcel.

Cuando llegó el momento fatal, le dijo al carcelero:

No teneis necesidad de recomendarme que tenga valor: os aseguro que no me blandearé.

Y se puso rápidamente el pantalon y la chaqueta.

Se le preguntó si queria ponerse los zapatos, y contestó riendo:

—¿Creeis que voy mal con las zapatillas? Como voy en coche, no atraparé un constipado.

Como se le ofreciera una copa de rom, dijo:

—Eso no se desaira nunca; pero conste que no me hace falta el alcohol para tener ánimo.

Al subir al coche, exclamó:

—Aquí no valen engaños: vamos á todo galope; cuanto antes acabemos, mejor. No hace falta—dijo al verdugo—que me ates tan fuerte. Demasiado sabes que no me quiero escapar y que no deseo mas que ir pronto á la trampilla.

Al bajar del coche, como se diera un golpe en la cabeza, exclamó:

—Aquí se rompe uno la tapa de la cafetera.

Llegado al sitio de la ejecucion, buscó con la vista la guillotina.

—¡No veo el truco! dijo.

Por último, apercibió el siniestro aparato, cuya cuchilla relucia con las primeras luces de la mañana.

—¡Ah! ¡Allí está! dijo riendo.—Me parece haberla visto en alguna parte. Vamos allá con denuedo.

Y al pasar, junto á uno de los guardias, le dijo:

—¡Y pensar viejo mio, que dentro de dos segundos esto habrá terminado!

La nota verdaderamente sombria y vergonzosa es que su amante, le que le habia enviado al cadalso, ni siquiera preguntó por su suerte

DE ITALIA

Dos solemnidades

El dia 15 de Octubre verificáronse en Italia dos importantes ceremonias. La primera en el campo de batalla de San Martino; tratábase de inaugurar una torre construida en el centro del campo y una estatua de Víctor Manuel. La segunda en Génova, con motivo de la inauguracion de un monumento á Garibaldi.

A la primera de dichas solemnidades asistieron el rey, la reina, el príncipe de Nápoles, el duque de Aosta, el presidente del Consejo de Ministros y los ministros de la Guerra y de Marina. El tren real, procedente de Monza, fué objeto de una ovacion entusiasta á su paso por Brescia, ovacion que se renovó al llegar los reyes á San Martino.

La familia real asistió á una misa dicha en el osario. Luego el cortejo fué á la torre histórica y al sitio donde ha sido erigida la estatua de Víctor Manuel.

El senador Breda pronunció un discurso patriótico glorificando la obra de la unidad italiana. Despues hubo un almuerzo de 350 cubiertos, al que asistieron los reyes.

A las cuatro de la tarde la familia real regresó á Monza.

La ceremonia, á la que acudió inmensa muchedumbre, fué imponente.

A la solemnidad de Génova asistieron mas de 20.000 personas, que con 200 banderas y varias músicas, atravesaron la ciudad hasta la plaza Ferrari.

Crispi y el general Canzio, con los que aun sobreviven de los Mil de Marsala, iban á la cabeza de la manifestacion, siendo aclamadísimos.

Se descubrió el monumento en medio del mayor entusiasmo y pronunciaron discursos muy aplaudidos el escritor Barrili y el alcalde.

Crispi, el general Canzio, los senadores y los diputados embarcáronse para Quarto en el vapor Caprera.

En Quarto, el general Canzio pronunció un discurso político muy aplaudido.

Crispi habló despues recordando la salida de la legion de los Mil para libertar á Italia que estaba aun bajo el yugo del despotismo. Quiere Crispi la patria en toda su grandeza, pero no quiere la guerra; él es un apóstol de la paz. Garibaldi y Mazzini querian la libertad y la independencia de todas las naciones.

«Yo sigo su ejemplo—ha dicho Crispi. Solo algunos locos pueden desear la guerra y no los que han combatido por Italia. Yo quiero firmemente la paz. Garibaldi y Mazzini aspiraban á la confederacion de los pueblos. Preparemos nosotros esa obra, necesaria para la humanidad.

Hubo en honor de Crispi un banquete de 50 cubiertos.

Agitacion en Sicilia

Reina estos dias en Roma grande inquietud con motivo de las noticias graves que llegan de Sicilia. Aunque se hacen esfuerzos por disimular el carácter de los desórdenes últimos, la opinion pública comienza á darse cuenta de que no se trata de actos de bandolerismo, ni de huelgas de obreros. La poderosa asociacion *Fasci dei lavoratori* está animada de sentimientos separatistas muy pronunciados. Su ideal parece ser la proclamacion de una República siciliana. Casi todos los obreros son allí partidarios de una República independiente.

Cuatro batallones de *bersaglieri* han recibido órdenes de trasladarse á Sicilia.

El gobierno teme una sublevacion inminente.

La escuadra inglesa en Italia

La escuadra inglesa mandada por el almirante Seymour llegó á Tarento el 16 de Octubre á eso de medio dia. El navío almirante saludó con una salva de cañonazos á la plaza, la cual contestó al saludo desde uno de los fuertes. Despues cambiáronse nuevas salvas entre la escuadra del almirante Seymour y la del contralmirante italiano Turi.

La maniobra de la escuadra inglesa, recorriendo el canal navegable para ir á anclar, fué magnífica. A la cabeza marchaba el acorazado *Italia*. Tras de él avanzaron el *Sin Igual*, el *Nilo*, el *Hawck*, el *Inflexible*, el *Dreadnought* y el *Edgar*.

En el muelle estaban formados dos batallones, uno de infantería de marina y otro de línea.

La prensa romana saluda á los marinos ingleses con simpatía.

La Tribuna señala la importancia que tiene en estos momentos la visita de la escuadra inglesa. *Il Parlamento* recuerda que la marina británica protegió el desembarco en Marsala de la legion garibaldina de los Mil y acaba su artículo con este grito: «¡Viva Inglaterra!»

La Riforma entiende que la visita de la escuadra inglesa es una manifestacion en favor de la paz.

La ascension del Stella

La prensa italiana publica interesantísimos detalles de la accidentada ascension del globo Stella, que ha costado la vida al aeronauta Charbonnet, y en la cual han estado tambien expuestos á morir la jóven esposa de Charbonnet y los dos amigos del aeronauta, Botto y Durando, que subieron en el globo.

Este partió de Riobesi el lúnes 9 de Octubre á las 10 y 40 minutos de la mañana con direccion á Pignerolles.

Los viajeros almorzaron á las 11 á una altura de 3000 metros. A las 11 y cuarto intentaron bajar á tierra en Saluce, pero el Stella apenas dió principio á su descenso, volvió á subir por sí mismo, y á las 12.38 minutos llegó á una altura de 4700 metros. Poco despues el globo se hallaba á 6500 metros de elevacion en medio de un torbellino de nieve.

No tardó la carga de hielo que sobre el Stella se alojó en hacerlo bajar rápidamente. Mas el descenso era ya tan rápido que hubo que quitar lastre y la caida se contuvo.

Llegó la noche y comenzó á soplar un viento tempestuoso que fué arrastrando al Stella primero hacia Novara y luego hacia los montes que limitan el valle de la Lanza.

Charbonnet continuaba haciendo las maniobras necesarias con suma serenidad; pero sus esfuerzos eran inútiles entre la tormenta de nieve y entre la oscuridad profunda que envolvian á los aeronautas. Así es que llegó un momento en que ya no ocultó á sus compañeros, medio muertos de frio, que era inminente una catástrofe.

A eso de las tres de la madrugada, el Stella, que solo estaba á una altura de 3000 metros, corria con velocidad vertiginosa sobre las cumbres de gigantescas montañas. De repente, el globo tropezó con el pico de la Ciamarella y, desgarrado, se detuvo encima de una capa de hielo.

Los aeronautas echaron pié á tierra; ninguno de ellos estaba herido. Veíanse ya completamente á salvo, por mas que tiritaban de frio entre sus ligeras ropas hechas girones.

Así permanecieron hasta que clareó el alba. Entonces Charbonnet se puso á explorar la capa de hielo en busca de alguna bajada por donde descender al valle. La nieve seguia cayendo, cada vez mas copiosa. Charbonnet no vió una grieta que á sus piés se abrió y desapareció á la vista de sus compañeros, que lo llamaban inútilmente con gritos desgarradores. Ninguna voz contestó á sus gritos.

Cuando su primera impresion de espanto pasó, Botto y Durando lleváronse de allí á la jóven, ya casi inmóvil y medio helada por el frio.

Todo el dia 10 y toda la noche siguiente anduvieron los tres errantes por entre el hielo, sin encontrar bajada.

Por fin, el miércoles 11, hallaron una cabaña que les sirvió de albergue en la cima de la Mussa, á 1700 metros de altura sobre el nivel del mar.

En la cabaña habia seres vivientes, que pidieron socorros á Balme.

El cadáver de Charbonnet fué encontrado en el fondo de un precipicio.

LOS HÉROES DEL OCÉANO

EPISODIOS MARÍTIMOS

(DE «LA PRENSA» DE SANTIAGO DE CHILE)

Las analojías de la vida son singulares por sus aspectos íntimos.

Así las luchas del marino con las tormentas del océano, revisten caracteres semejantes, en sus peligros y emociones con los combates del soldado en las borrascas sangrientas de la guerra.

No son menos idénticas las escenas de las batallas del escritor público, que resiste los halagos del poder y afronta las injusticias y las persecuciones por sostener la verdad y alcanzar el reconocimiento de los derechos de la civilizacion.

Las oleadas de la opinion pasan sobre su cabeza ó se estrellan á sus piés convirtiéndose en espumas como las ondas del mar, en las rocas ó en las arenas de la playa.

Su bajel la prensa—se sacude con los azares de la polémica, tempestad que agita la sociedad con sus rayos, marchando airoso hácia su rumbo salvador ó cayendo en medio de las visicitudes de un naufragio ó de una derrota.

La luz de la victoria es la auréola de su gloria en el océano tumultuoso de la refriega ó en el campo revuelto del combate.

Por eso su vida de actividad y de lucha se parece á la tormentosa existencia del marino y á las campañas del soldado en sus impresiones mas profundas.

De ahí, de esas similitudes, han surgido, sin duda, las conmovedoras creaciones de episodios del mar y de la guerra que han forjado en su inspiracion los poetas y novelistas que sintieron en su alma reflejarse los ideales de esos vencedores del océano y de las batallas

Byron tradujo su agitada aspiracion de poeta voluptuoso, en el *Corsario* que no reconocia otro amor y otro goce que el constante vaiven de las inquietas olas.

Edgardo Poe narra las fantasías siniestras de sus sueños delirantes, en las aventuras del mar de su héroe Arturo Gordon Pym en su buque fantasma.

Julio Verne describe, como si fuesen maravillas de la realidad, las luchas del océano en su prodigioso viaje del *Nautilus*, dando á la naturaleza la novedad que descubre en sus arcanos misteriosos la idea.

Lamartine, con su pluma con que pintó el cuadro de la vida de Colon en su viaje en pos del Nuevo Mundo, diseñó los fulgores de los combates del Océano del heróico marino Nelson en Trafalgar, arrebatando su dramática viveza á la verdad, con el mágico poder de su genio, porque, á su recuerdo histórico, acaso se sentia trasportado en idea al fragor de las olas y de la artillería, que con la metralla destrozaba héroes y barcos.

Fenimore Cooper, Eugenio Sué, Victor Hugo y Arckman Chatrian, han sido fieles pintores de esa feroz realidad de los naufragios y de los desastres de las batallas, definiendo sus profundas impresiones de combatientes del pensamiento y del arte, reproduciendo sus angustias y caracterizando las supremas esperanzas de su espíritu iluminado por los resplandores de ideal.

II

Ante esa grandeza dominadora de las luchas del mar, se ha escrito un libro que nos acaba de llegar del Plata, describiendo los cuadros de verdadera abnegacion de un héroe, que rememora sus propias proezas de salvamento en los naufragios que narra con la serenidad del vencedor magnánimo de los peligros y del infortunio.

La simpatía cariñosa de la comunidad de las letras, nos ha traido este bello libro, en cuyas pájinas se suceden, como en el océano que pinta, los *naufragios célebres* á que está consagrado.

Su ilustrado autor, don Antonio D. Lussich, relata en sus capítulos los naufragios que han tenido lugar en Cabo Polonio, Banco Inglés y Océano Atlántico, en las costas uruguayas y brasileras, y en los cuales ha tomado parte como actor en salvamento de los desamparados de esos dolorosos desastres marítimos.

Naufragios Célebres se titula la elegante produccion literaria y se destina á la descripcion de los episodios de los siniestros marítimos de varias naves, siendo de mencionar, por sus dramáticas escenas los salvamentos de los náufragos de los barcos británicos *Mabel* y *Jeorgina*.

El barco salvador se llama el *Emperor*, y así como es de gallarda su figura pintada, á traves de las brumas y de las encrespadas olas del mar se destaca majestuosa la silueta del jefe valeroso que lo guia en medio de las tormentas, en noches tenebrosas, sondeando las rocas y los bancos para vencer los furores del abismo.

Elegante y erudito publicista oriental Samuel Blixen, juzgando esta notable obra de enseñanza universal, esclama en su entusiasmo de artista, de pensador y de patriota:

«En cuanto á mí, sé decir, que las altas proezas del *Emperor* me han proporcionado mas de una vez la emocion que no se borra y el placer que no se olvida, no solo por el intenso interés de sus dramáticas aventuras, sino porque considero que han conquistado tanta gloria en medio del fragor de las tempestades, para nuestra bandera celeste y blanca, como si la hubieran hecho flamear victoriosa en medio del estruendo de los combates, saludada por el bramido del cañon y por el lúgubre silvar de las balas.»

III

El eminente escritor uruguayo don Alberto Palomeque, autor del precioso prólogo del libro, lo aprecia con la misma profunda admiracion con que Michelet celebraba una obra de Julio Claretie con esta frase típica que define el mérito del objeto que la dicta:—«El libro me ha hecho estremecer. ¡Es tan ardiente y tan cruelmente verdadero!»

La obra que ha escrito el señor Lussich, ha sobrepujado, sin duda, su propia serenidad de vencedor del mar, por que ha pintado con pincel seguro las rudas emociones de esas luchas imposibles de contemplar sin gritos de espanto.

Pero, de lo que no se habrá dado cuenta el mismo intérprete autor del libro, es que al trazar sus cuadros de terrible realidad, no ha perdido nada de su natural ternura.

Despues de ser actor de esas escenas horrorosas, el espíritu debe quedar sobrecogido por las impresiones bajo la influencia angustiosa de los tétricos episodios que forzosamente ha debido contemplar en su obra de socorro y de magnanimidad.

Libros como éste, educan los sentimientos y enseñan á hacer del bien humano una doctrina de obligaciones universales.

IV

Para valorizar el interés de la obra *Naufragios Célebres*, bastará indicar dos faces de sus descripciones.

Su autor, es el marino valiente y generoso, que acude á prestar auxilio á los náufragos del océano que la tempestad arroja en las aguas de sus costas erizadas de escollos y de abismos.

Figurémonos viéndolo alejarse de las playas nativas, en pequeño y débil bajel en pos de la nave destrozada por la furia del vendabal y de las olas, desafiando los embates invencibles del mar.

Allá, en el horizonte lejano, se divisa el barco náufrago, cada vez mas oculto por las montañas espumosas del océano.

El barco salvador marcha recto al lugar del siniestro, descubriendo en la seguridad de sus movimientos la imperturbable serenidad del audaz marino que lo conduce por tan peligrosa ruta.

El, se muestra insensible á sus propios peligros, pero tierno y conmovido delante del desesperante cuadro que se le presenta á su vista, avanza, sin volver la mirada atrás llega y socorre á los náufragos que imploran auxilio, salva las vidas de numerosas víctimas de la borrasca, y regresa á la playa protectora, gozoso de haber cumplido su deber; pero sin el egoismo del esfuerzo ni el orgullo del sacrificio.

Corre á su hogar, donde una familia angustiada pedia á Dios por él, y sin meditar en los peligros salvados á fuerza de coraje y serenidad, coje una pluma y papel y relata las escenas trágicas del naufragio y no piensa en la grandeza del salvamento.

El reverso de esta escena tierna y ejemplar, es el sentimiento que domina al náufrago.

Su buque se hunde en las profundidades del mar, y el barco salvador, combatido por las olas y los vientos, retarda su llegada.

Por fin, despues de instantes infinitos como una eternidad de dolor y de zozobra, se acerca y le brinda su socorro oportuno y afanoso.

El desventurado náufrago, que ha visto á sus plantas el abismo para devorarlo, no vé ni oye á nadie mas que á su salvador, que lo atiende con afecto; pero que no distingue entre las víctimas mas que á la que sufre mayores congojas.

El héroe es siempre igual, en el océano, en los combates, en las vicisitudes de la desgracia: sereno y sin ambiciones.

Tal se nos presenta el señor Lussich en los cuadros de los naufragios que ha descrito y presenciado y en las páginas del libro que ha escrito y dado á la publicidad.

Así lo juzga tambien el señor Barreiro y Ramos, editor de su obra, señalando su vida y su libro á la justicia de su patria y de los pueblos, definiéndolos como cantos de un poema de sacrificios generosos por los desgraciados del océano.

Pedro Pablo Figueroa.

Santiago, Octubre 24 de 1893.

GACETILLA

Anexo número 1

DEL

GRAN ALMANAQUE DE "EL SIGLO"

PARA 1894

Desde hoy se encuentra á la disposicion de los interesados, el anexo número 1 del Gran Almanaque de EL SIGLO, conteniendo la ley del Impuesto de Herencias y Donaciones y Creacion del Tesoro de Instruccion Primaria.

Para los que no hayan comprado el almanaque, el valor del anexo es de 20 centésimos.

Anexo número 2

Ya está impreso el **Anexo número 2 del Almanaque de «El Siglo» para 1893-94**, conteniendo la ley de Patentes para la campaña á regir en 1893-94.

Los compradores del Almanaque pueden reclamarlo gratuitamente.

Carta del comandante del «República» al almirante Gonçalves—En contestacion á la proclama que el almirante Jerónimo Francisco Gonçalves, dirigió en este puerto á la oficialidad y tripulantes del crucero *Tiradentes* al enarbolar en ese buque su insignia como jefe de la flotilla, organizada en estas aguas, destinada á combatir la escuadra revolucionaria, el comandante del crucero *República* le dirigió con fecha 7 del corriente la carta que traducimos á continuacion:

Excmo. señor almirante Jerónimo Francisco Gonçalves.—Como parte, aunque insignificante, del glorioso y patriótico movimiento que se inauguró en la noche del 5 de Setiembre del corriente año en la bahía de Rio Janeiro, pisando con mis adictos y leales camaradas la cubierta del crucero *República*, todos dirigidos por el benemérito contra-almirante Custodio José de Mello, á bordo del acorazado *Aquidaban*, movimiento ese abrazado y anhelado por la nacion en masa, que ya no podia soportar mas el férreo yugo de una tiranía oculta y traidora, habiendo leido vuestro manifiesto del 21 de Octubre publicado en EL SIGLO de Montevideo, debeis comprender que no podia eludir el sagrado deber de venir, tambien por la prensa, á deciros lo que un corazon patriota y sano no podia callar ante aquel documento lleno de inexactitudes y portador de especulaciones impropias de quien, como vos, en las luchas contra el gobierno despótico de Solano Lopez, concurrió con actos de heroismo á dar brillo á la historia de la pátria.

Almirante, por acaso habeis vivido fuera de nuestro querido Brasil, alejado completamente de la direccion criminosa que le ha dado el actual dictador mariscal Floriano Peixoto?

En caso contrario, vuestras ocupaciones y distracciones nos han dejado por ventura, un poco de tiempo siquiera para la lectura de nuestra prensa y de las arengas de los pocos y buenos representantes que, en el areópago nacional, denunciaban diariamente á la nacion los crímenes atroces del actual tirano, que nos degrada? Si á todo eso os conservasteis alejado, por desgracia nuestra, permitidme aconsejaros la lectura del último discurso del heroico representante de Parahyba del Norte, el doctor Epitacio Pessoa, que allí encontrareis el cuerpo del delito del actual mariscal perfectamente esbozado, y entonces os convencereis de que la situacion porque atraviesa el Brasil es de aquellas en que toda la nacion ante el derecho de gentes, tiene el deber de correr armas en mano al campo de la lucha á reivindicar sus libertades vil y criminalmente ultrajadas.

Os convencereis, reformado como sois, ante la repulsa unánime de vuestros iguales á no querer colaborar con el crimen, honrando así el uniforme al que tanto mencionais en vuestro sepulcral manifiesto, que no os quedaba otro camino, sino el de poneros del lado de la revolucion que es la causa de la patria contra la tiranía, del civismo del pueblo brasilero contra el especulador inicuo que de todas las infamias unidas á la mentira ha echado mano para degradar al Brasil y cubrirnos de ignominia y vergüenza ante las naciones civilizadas del mundo.

Los últimos documentos publicados en la prensa del Rio de la Plata, el segundo manifiesto del jefe de la revolucion y de la fortaleza de Villegaignon contienen en su texto la denuncia de hechos imposibles de practicarse aun por las naciones mas bárbaras de los tiempos antiguos, y esos hechos, señor almirante, de envenenamiento, de máquinas infernales, de traiciones, de, con bandera amiga, intentar volar el navío jefe en la lucha por la libertad, no son bastantes para revelaros la desgraciada calidad de la mision que en tan mal hora aceptasteis para infelicidad de esa corporacion por la cual decís morir de amores? (d'essa corporação pela qual dizeis morrer de amores?)

Realmente, si no fuera la infelicidad negra que á veces á todos nos persigue y por largo tiempo, yo me veria forzado á afirmar que teníais perdida la cabeza en el momento de vuestro *sí* al mariscal Floriano Peixoto!

No creemos en la cooperacion que pensais obtener de nuestros camaradas que para ahí fueron en el camino de un deber pasivo que la nacion rechaza y de los briosos marinos nacionales para formar escuadrilla que venga á batir la marina brasilera. Podeis venir, es verdad, pero con asalariados, extranjeros comprados con los últimos vintenes robados del tesoro de nuestra patria infeliz.

Si viniereis con oficiales de marina y marineros nacionales, hermanos de aquellos que allá están cayendo en Rio de Janeiro en lucha por el desagravio de la patria, de aquellos cuyos hermanos acaban casi de ser exterminados por el envenenamiento, os garanto que entre nosotros no se cambiará un tiro y vendreis simplemente á hacernos entrega *á la fuerza* de una expedicion que pertenece á la revolucion y nunca á la tiranía.

No conseguireis almirante el papel de una continuacion del abominado mariscal, que del sosiego del hogar y del olvido de sus deberes como militar, de traicion en traicion, de mentira en mentira desde el 15 de Noviembre de 1889, ha arrastrado la vida ingloriosa del hombre mas criminal y feroz que el Brasil entero ha registrado en los anales de su existencia de nacion culta. No conseguireis seducir á nadie y tampoco en las cubiertas de nuestros navíos de guerra será recogido por el último grumete el oro corruptor de la honra del marinero. Ellos embarcados harán lo mismo que sus camaradas en el recinto de la inmortal fortaleza de Villegaignon, esclamando con dignidad que les es propia: *abajo la tiranía! abajo la corrupcion!*

Almirante, con pesar lamenta la marina en masa que hayais salido del silencio de vuestra vida de reformado para volver de nuevo al servicio de vuestra clase desplegando una bandera ignominiosa en oposicion á la gloriosa revolucion, portadora del elevamiento de la patria que se ha tratado con tanto empeño de ridiculizar y enlodar.

Aun es tiempo, almirante, de retroceder en la carrera y abandonar esas playas extranjeras donde no deberá ser un Gonçalves quien exponga á su patria á un papel tan poco digno.

Apartaos y desapareced de ahí diciendo al flagelador de nuestro Brasil que no podeis ser en parte alguna su Bernardo Vazquez.

El dictador se prevale de vuestro nombre y de vuestra reconocida bravura como de un medio para conseguir sus fines olvidando de que no hay bravos que puedan cantar victorias sobre las ruinas de la patria y de la libertad.

La marina bendecirá vuestro nombre y vuestros descendientes no tendrán en el futuro que os aguardar, leyendo las páginas de la historia patria que buscar vuestro nombre sino en las alturas á que lo elevasteis á bordo de vuestra siempre recordada *Henrique Martins* en las aguas, hoy libres, del Paraguay.

Acordaos de la frase del hombre que siempre emboscado, decía á un ilustre brasilero:

«Señor fulano, Deodoro me hace una grande injusticia. Yo no entro en conspiraciones. Soy como el carnero del batallon. Donde está la música estoy yo.»

Recordad, digo, la frase de ese hombre, y á mas esta, en medio de sus ilusiones y locas pretensiones de mando: «*Es preciso inutilizar esta marina*».

No seais vos, almirante, su instrumento. Unios á vuestros camaradas y habreis cumplido un doble deber.

Finalizo diciendo que no deseamos cruzar nuestras armas con las de los miembros de nuestra familia en una causa como esta; pero si á ello nos llevara vuestro erróneo modo de entender los acontecimientos de la patria, sobre vuestra cabeza caerá la responsabilidad, ante la nacion y la marina, de un acto tan antipatriótico.

Relevad alguna de mis expresiones que os pueda disgustar. No es esa mi intencion. Vuestras glorias y vuestro nombre, la disciplina en que fuí educado y demas cualidades que nacen en el hogar me colocan en posicion de no proceder mal.

Amo la prudencia, la educacion y la varonil energía que debe tener todo ciudadano, en las múltiples emergencias de la vida.

Sed feliz y que Dios no os desampare.

Vuestro compatriota y humilde subordinado.—*Cándido dos Santos Lara*, capitan teniente.—Desterro 7 de Noviembre de 1893.

Penitenciaría—La causa que se sigue ante el Juzgado del Crímen de segundo turno á Tomás Mena por heridas á Isidoro Roig, se verá mañana en juicio público á la una de la tarde. El Tribunal lo componen como titulares: don Gabriel B. Sienra, don Juan Formoso, don Isidoro Lazota, y don Ramon La Madrid, y como suplentes: don Cárlos Sosa Diaz, don Bernabé A. de Noriega, don José Serrato y don Ramon Serviño (hijo).

La vista fiscal dice así.

Señor juez letrado del Crímen. De este sumario resulta probado:

Primero: Que el dia 20 de Abril de 1893, á las cinco de la tarde, se encontraba en la casa de comercio de don Francisco Roses jugando á las bochas con otros, Tomás Mena. Concluido el partido fueron á tomar unas copas. Isidoro Roig y Julian Cano concertaron un partido y se pusieron á jugar. Cuando iban por cinco ó seis tantos volvió Tomás Mena con sus compañeros y pidió las bochas. Roig se negó primeramente á entregarlas, pero exigiéndolas Mena, Roig las tiró al suelo diciendo que no se las daba por su linda cara.

Segundo: Esto originó un cambio de palabras y Tomás Mena arrojó contra Isidoro Roig una bocha á corta distancia como de tres varas. La bocha pegó en la cabeza de Roig y le hizo caer al suelo ocasionándola una herida contusa de gravedad que le causó derrame de sangre por el oido.

Debido al muy bueno y oportuno tratamiento no tuvo la herida resultados funestos, quedando sin embargo algunas vagas sospechas de haber producido la debilidad permanente en la vista.

La curacion tardó mas de veinte ó treinta dias.

Mena asegura que estaba ébrio, pero el estado de ebriedad no era aquel que los criminalistas llaman *ebriedad completa sino incompleta*. Es decir, la que permite andar de pié, dirigir voluntariamente todos sus movimientos con acierto y que no privan del libre ejercicio de las facultades intelectuales. Todo esto lo revela tambien su disposicion y aptitud para el juego de las bochas, en que se requieren tales disposiciones físicas y morales.

Mena no tenia razon ninguna para haberse ofendido por la negativa de Roig de entregar las bochas. La pretencion de Mena era injusta á todas luces. Aun con el mal modo de Roig al arrojar las bochas en el suelo, su aquiescencia á la pretension de Mena no puede considerarse sino como un acto de deferencia y jamas como una ofensa ó provocacion.

No habia existido enemistad anterior entre el prevenido y Roig, que haga presumir una venganza de tal naturaleza.

En mérito de lo expuesto, este ministerio acusa á Tomás Mena por el delito de haber causado lesiones personales graves á Isidoro Roig y de conformidad á lo dispuesto en el artículo 326 número 1 del Código Penal, pide se le imponga la pena de... Penitenciaría, tomando en consideracion lo dispuesto por el artículo 59 del mismo Código y al pago de las costas procesales—*Jacinto D. Real.*

—A conocimiento del señor juez letrado del Crímen de segundo turno, ha sido remitida por el Juzgado Departamental del Salto la causa seguida á Juan Gremboni y Pedro Paladini, los cuales vienen procesados por haber herido á Gerónimo Soto.

—A conocimiento del mismo señor juez han sido pasados los antecedentes de Nicasio Silva, que pretendió quitarse la vida en la Union el 14 del corriente.

Ramal de vía férrea á Flores—Debido á la iniciativa del digno jefe político de Flores, señor Castellanos, pronto se encontrará Trinidad en comunicacion directa con esta capital, pues va á construirse un ramal de vía férrea de aquel pueblo á la estacion Sarandí del Ferrocarril Central.

Esta vía cruzará por las mas importantes zonas del departamento, siendo ínfimo su precio de construccion por no haber necesidad siquiera (segun los planos) de hacer una alcantarilla, pues se tenderá sobre cuchilla.

Los doscientos mil pesos plata—Legacion de la República O. del Uruguay—Buenos Aires, Noviembre 15 de 1893—Señor ministro:—Tengo el honor de remitir á usted el adjunto certificado de la casa de moneda de esta República, que declara el peso y acondicionamiento de los doscientos mil pesos que van hoy para Montevideo.

Reitero á V. E. las seguridades de mi consideracion mas distinguida.—Firmado: *Ernesto Frias.*—A S. E. el señor ministro de Relaciones Exteriores de la República O. del Uruguay, don Manuel Herrero y Espinosa.

Ministerio de Relaciones Exteriores—Montevideo, Noviembre 16 de 1893—Pase con el certificado adjunto al Ministerio de Hacienda y acúsese recibo.—*Oscar Hordeñana*, oficial mayor.

Ministerio de Hacienda - Montevideo, Noviembre 16 de 1893.—Enterado, acúsese recibo y publíquese.—MADALENA.

Casa de Moneda de la República Argentina.—Buenos Aires, Noviembre 15 de 1893.—Certifico que los doscientos mil pesos en monedas de *un peso*, con el sello de la República Oriental del Uruguay, han pesado cinco mil kilógramos, con título de 901.03 (novecientos un milésimos tres diez milésimos).

Ván en 66 cajones de $ 3000 cada uno y un cajon de $ 2000, número 1 á 67.—*E. A. Romero*, contador.—(Hay un sello).

República Argentina, Casa de Moneda, Contaduría—A S. E. el señor ministro de la República Oriental del Uruguay, doctor don Ernesto Frias.—Certifico: Que la firma que antecede y dice: *E. A. Romero*, es auténtica.—Buenos Aires, Noviembre 15 de 1893.—*Alberto P. Nebel*, vice cónsul.—(Hay un sello que dice): Consulado de la República Oriental del Uruguay en Buenos Aires.

Casa de Moneda.—República Argentina.—Acta de recibo de metales amonedados, con el sello de la República Oriental del Uruguay. El dia catorce del mes de Noviembre y año de mil ochocientos noventa y tres, reunidos en la Casa de Moneda, á fin de dar cumplimiento á lo dispuesto en los artículos 14 y 15 del reglamento, el sub-secretario del ministerio de Hacienda, el tesorero general y un contador mayor, procedieron en presencia del director, ensayador, contador y tesorero del establecimiento, á verificar el peso unitario y conjunto de (200.000) doscientas mil piezas de monedas de plata de las denominadas «Un peso» de cuya verificacion resultó, que las citadas piezas de moneda, tienen su peso dentro de los límites de tolerancia siendo su peso conjunto de (5.000) cinco mil kilógramos y su valor doscientos mil pesos (200.000).

En virtud de lo cual firmamos el tesorero general como recibidor, y los demás para manifestar conformidad, con las operaciones ejecutadas.—*E. Castilla*, director de la Moneda—*Alberto F. Martinez*, subsecretario de Hacienda.—*Lino de Lagos*, tesorero general.—*E. A. Romero*, contador de la Moneda.—*Francisco Vivas*, contador general de la Nacion.—*Juan J. J. Kylle*, químico.—*F. Villa*, cajero de la Moneda.

Certifico que las siete firmas que anteceden, son auténticas y pertenecen á los empleados que se relacionan en el acta que precede.

Buenos Aires, Noviembre 15 de 1893.—*A. Arcadini*, O. M.—Hay un sello.—República Argentina.—Departamento de Hacienda.

La firma que antecede y dice: A. Arcadini es auténtica.—Buenos Aires, Noviembre 15 de 1893.—*Ricardo J. Pardo*.—(Hay un sello).—República Argentina.—Ministerio de Relaciones Exteriores.

Consulado de la República Oriental del Uruguay en Buenos Aires.—Certifico: Que la firma y rúbrica que antecede y dice *Ricardo J. Pardo*, es auténtica.—Buenos Aires, Noviembre 15 de 1893.—*Alberto P. Nebel*, vice-cónsul.

Ministerio de Hacienda —DECRETO.—Montevideo, Noviembre 16 de 1893.—Habiendo llegado la primera partida de plata procedente de la Casa de Moneda de Buenos Aires, acuñada por cuenta del millon de pesos, contratado con el señor don Joaquin Caso, de acuerdo con la ley de 18 de Octubre de 1892, el presidente de la República, acuerda y decreta:

Artículo 1.° Prévio las formalidades de estilo, póngese en circulacion la referida partida que importa doscientos mil pesos y las que sucesivamente se vayan recibiendo de acuerdo con el contrato respectivo, hasta la concurrencia de un millon de pesos contratado, que se descompone así: quinientos cincuenta mil pesos ($ 550 000) en piezas de un peso. Trescientos cincuenta mil pesos ($ 350.000) en piezas de cincuenta centésimos, Cincuenta mil pesos ($ 50 000) en piezas de veinte centésimos, é igual suma en piezas de diez centésimos.

Art. 2.° Comuníquese, publíquese y dese al L. C.—HERRERA Y OBES.—EUGENIO J. MADALENA.

El doctor Nin—Nuestro estimado ministro en Lóndres doctor Alberto Nin, llegado ayer á esta ciudad con toda su familia, visitó en la tarde al presidente de la República y al ministro de Relaciones Exteriores.

El doctor Nin ha tenido el gusto de recibir las visitas de numerosos amigos que ansiaban saludarle despues de mas de seis años de ausencia de Montevideo, centro de su familia y afecciones mas arraigadas.

Trae el propósito de permanecer en la patria dos ó tres meses. No podrá decirse que es un abuso el cumplimiento de ese deseo despues de tan prolongada estadía en el extranjero, consagrado firmemente á las delicadas funciones de su cargo, en el que ha demostrado laboriosidad ejemplar como lo acreditan sus comunicaciones, de carácter útil para el país, enviadas al ministerio de que depende y muchas de las cuales se han publicado.

Deseamos al doctor Nin grata permanencia entre los suyos.

La Artillería de Plaza—Esta madrugada parte para Paysandú el batallon de Artillería de Plaza.

En gira política—Para San José partieron con el propósito de dar una conferencia política los doctores Palomeque, Ciganda y otros nacionalistas.

Documentos históricos—Acusamos recibo del folleto que ha publicado el comandante chileno don Alberto de la Cruz, con documentos históricos relativos á Balmaceda, el penúltimo presidente chileno, de cuya causa fué sostenedor decidido el autor del folleto.

El señor de la Cruz ha querido reunir en un solo cuerpo todos los documentos relativos al agitado momento histórico de Chile que presidió Balmaceda.

Es un homenaje del partidario convencido á la memoria venerada del jefe de su causa.

Para un santuario en Palestina—He aquí el programa de la fiesta que á beneficio de un Santuario á María del Huerto en Palestina con el humanitario fin de abrirse en él un Asilo para los huérfanos, para los enfermos y peregrinos y en el que se esculpirán los escudos oriental y argentino, se celebrará en la Florida:

Himno Nacional.
Discurso de apertura.
Une Jeune fille, pieza.
La estudiosa y la negligente, diálogo.
Marcha militar, pieza.
Les colegialas, diálogo.
Horas tristes, pieza.
El ángel y el peregrino, romanza cantada por dos niñas y acompañada al piano.
Discurso; Natalia, pieza.
Célebre valse, pieza á seis manos.
El rejuvenecimiento ó sea El maravilloso invento, representado por diez niñas.
En el cielo, pieza.
Mariposas y flores, coro cantado por un grupo de alumnas y acompañado al piano.
Las guardias de la reina, pieza á cuatro manos.
La virtud y el vicio, diálogo.
Hortus conclusus, drama en tres actos, el 1.° representado por tres peregrinas; el 2.° por habitantes del Ued Urtas, y el 3.° por peregrinas y árabes que termina con un himno á las Repúblicas del Plata.
Souvenir du champ, pieza á 4 manos.
El enojo de dos amigas, diálogo.
La bugía, duo cantado y acompañado al piano.
La maestra di scuola, zarzuela cantada por un grupo de niñas y acompañada al piano.
La Infancia, pieza á 4 manos.
Discurso de conclusion.
Himno argentino.

Señoritas y niñas que toman parte en el acto:—Juana Alegría, Carmen Britos, Zulema y Elena Urioste, Margarita Alonzo, Amelia Arrillaga, Ernestina Terra, Ana Mieres, Rosa Hernaez, Rosa Alegría, Celia Irureta, Marcelina Urioste, María I. Arrillaga, Esperanza Moreira, Rosa Torre, Ema Enciso, Luisa y Sara Abate, Inés, Graciana é Isabel Sagazeta, Angélica Mas, Sara Mieres, Julia Hernaez, Inés Ibarra, Radecinda Vidal, Herminia Mencia, M. Peyrallo y Ernestina Abreo.

Nota—El presente programa servirá de tarjeta de entrada y podrá obtenerse en las respectivas casas de las distinguidas señoritas Hemirena Terra é Ildefonsa Lázaro, calle Solis núm. 106 y Convencion núm. 121, de 4 á 5 p. m.

Arbol y bazar de Navidad—La comision directiva de la asociacion Cristóbal Colon ha resuelto constituir una comision ejecutiva para llevar á feliz término la idea de hacer en nuestra plaza Independencia un Arbol y Bazar de Navidad que se inaugurará en la noche del 31 de Diciembre y que durará hasta el 6 de Enero. El producto se destinará á la sociedad Colon.

Por mocion de don Prudencio Ellauri, presidente de la sociedad, se nombró una comision para que resolviera lo que se debia hacer. Esa comision está compuesta así:

Presidente, Antonio Lussich; Vice id, Francisco Piria; secretarios, Daniel García Acevedo, José Serrato; vocales, doctor Elias Regules, Augusto Madalena, Jacinto Alvariza, Francisco Cordero, T. Morton, Pedro Garavagno, Alfredo E. Castellanos y Antonio Bachini.

Comision de Honor—Cárlos María Ramirez, José Pedro Ramirez, Alberto Palomeque, Antonio M. Rodriguez, José M. Vilaza, Luis Melian Lafinur, Juan Cárlos Blanco, Alfredo Vazquez Acevedo, Dalmiro Egaña, Eugenio Garzon, Alberto Roux, Tomás Eastman, José Ellauri, Frank Henderson, general Solsona.

Los planos del chalet y jardines á construirse en la plaza, cuyo conjunto abarca una extension de 2400 varas, fueron presentados en la reunion.

Los héroes del Océano—Con este título publicamos un artículo del reputado escritor chileno Pedro P. Figueroa, muy honroso para nuestro compatriota el señor Lussich, motivado por su obra «Naufragios Célebres».

Horacio Areco—Los telegramas de la vecina capital, nos dan la triste noticia del fallecimiento de este apreciable y laborioso compatriota, gerente de la casa de Jaime Cibils y Ca., ocurrido allí ayer.

Juicio público—En la audiencia de hoy 17 del corriente á las dos de la tarde, se verá en juicio público en el Tribunal de Apelaciones de segundo turno la causa criminal seguida por el Ministerio Público á Luis Garavi, por homicidio de José M. siendo jurados los señores siguientes:

Don Domingo Bonavia, Alberto Cibils, doctor Federico E. Acosta y Lara, Lorenzo Garcia (hijo), Juan J. Isasmendi, Miguel Villegas, Federico Sacarelo, Arcadio Carafí, Nolberto Estrada (hijo), Cárlos Zerbino, Antonio Tarabal, Máximo R. Meza, Jacinto M. Alvariza, Mariano Espina, Alberto Velasco, Francisco Raveca.—Noviembre 17 de 1893.—*Augusto Dupont*, secretario.

D. Joaquin Suarez—En breves líneas nos ocupamos en nuestro número anterior, de demostrar cuan censurable es el paso dado por *El Honor* haciendo consideraciones deprimentes para el señor ex-jefe político de Treinta y Tres, don Joaquin Suarez, ciudadano honorable á quien nuestra poblacion debe positivos é importantes beneficios.

Enumeramos en muy cortas líneas esos beneficios, debido á que nos faltaba espacio para hacerlo con mas extension en los estrechos límites de la gacetilla; pero, como son dignos de ser conocidos en toda su verdadera importancia, volvemos hoy complacidos á tratar del mismo asunto, para hacer resaltar mas y mas la inconveniencia,—por no decir otra cosa,—cometida por *El Honor* atacando sin ton ni son al venerable conciudadano que implantó en el departamento muy notables mejoras, en el breve tiempo que ejerció aquí el cargo de jefe político.

No pretendemos defender al señor Suarez, puesto que su eminente personalidad no requiere defensa, ni tampoco intentamos dirigirle palabras de encomio que no necesita de nosotros.

Si nos ocupamos de los grandes servicios que prestó á Cerro Largo,—sin guiarnos para ello por sentimientos de amistad ni de partidismo, como lo hacen los espíritus egoistas y exclusivistas,—es para

enseñar á la generacion que se está formando, á rechazar indignada los malévolos conceptos que por desgracia pudieran hacerse sobre la conducta de aquel funcionario—y estimularla á recordar siempre su nombre con cariño y gratitud.

Y por eso con gusto vamos á ofrecer á los lectores una mas extensa enumeracion de los servicios que prestó al departamento el señor Suarez.

Esa tarea honrosa no va á acometerla nuestra pluma, sino una mejor cortada que en correctas líneas y guiada por opinion imparcial, ilustrada y severa, hace diez y siete años se ocupó de tan delicado asunto. Esa pluma es la del señor cura párroco de esta villa, don José Montes.

En su discurso pronunciado en la inauguracion del templo principal de esta villa, el 25 de Mayo de 1876, el señor Montes dijo en uno de sus párrafos: «¡Honor y gloria, señores, gratitud eterna al hombre progresista que inició la obra y echó sus cimientos!»

Para interpretar debidamente ese párrafo, agrego en forma de anotacion el siguiente artículo sobre cuya lectura deben meditar seriamente aquellos que atacan al señor Suarez, sin saber apreciar sus méritos, que están muy por encima de las diatribas que se le pueden dirigir.

Ese artículo del señor Montes, que tomamos de su discurso publicado en folleto, dice así:

«Aludimos á don Joaquin Suarez, propietario de este departamento, uno de sus hombres mas importantes y dignísimo jefe político en 1867.

Mucho debe Cerro Largo á este infatigable obrero del progreso: él hizo las dos mejores casas que entonces ostentaba Melo; estableció el alumbrado público hasta aquella época desconocido en este pueblo; cegó una infinidad de fosos que dificultaban considerablemente el tránsito por las calles; hizo en éstas desmontes; las dotó de tajamares y dió grande impulso á la construccion de veredas en las mismas; mandó hacer plantaciones de árboles con que embelleció nuestra plaza principal y mejoró algun tanto las condiciones higiénicas del pueblo; ideó la construccion de un hermoso cementerio; y, á pesar de las dificultades sin cuento con que tuvo que luchar, concluyó la obra, haciéndose superior á todas ellas.

Este mismo hombre, tipo y compendio cabal de abnegacion, patriotismo y actividad, digno representante de todas las virtudes cívicas reconocidas hoy en su persona por los mismos que equivocadamente eran en otros dias sus mayores adversarios y á quienes el tiempo se encargó de demostrar que todos los proyectos del señor Suarez obedecian á los impulsos del patriotismo mas puro y de la inspiracion mas santa, este mismo hombre decíamos, en alas de su amor al progreso, se fué á Montevideo á buscar colonos que cultivasen nuestras desiertas chacras, convertidas hasta entonces en vastas praderas; pero que hoy se ven en gran parte pobladas de árboles, surcadas por el arado y sembradas de maiz, trigo, legumbres, etc., etc.

Lamentaba nuestro buen don Josquin la falta que en este pueblo habia de oficiales prácticos y de algun maestro de obras inteligentes que levantasen las artes del atraso y estado rudimentario en que se encontraban; y aprovechando otro viaje que hizo á la capital con objeto de activar el proyecto y planos de la iglesia, volvió á Melo con artesanos hábiles y con el inteligente maestro de obras don Inocencio Cavadini, natural de Suiza, con este mismo que mas tarde dirigió nuestro hermoso templo, esa admiracion de propios y extraños, por la bonita perspectiva de la fachada, por sus esbeltas columnas y por la ligereza y airosa construccion de sus bovedas, que perpetuarán en esta zona el nombre de Cavadini.

Con la venida de este hábil maestro, nació en [...]

Defunciones—Una párvula hija de José Corradi y Serafina Martinelli, calle Yaguaron número 582.

Antonio Penela, oriental, 1 1/2 mes, calle Queguay s/n.

María Biafo, oriental, 35 años, soltera, Hospital de Caridad.

Pablo Bacci, oriental, 35 años, soltero, Hospital de Caridad.

Donata Vidal, oriental, 38 años, soltera, calle Ibicuí 308.

Un párvulo, hijo de Antonia Cruz de Mesa, calle San Bernardo s/n.

Prudencio Cabenine, oriental, 22 años, soltero, calle Asuncion núm. 38 A.

Manuela Dolores Julios, oriental, 4 meses, calle Asuncion núm. 40.

Cuerpo extraño en el tubo digestivo—El doctor Toutin, de Besançon, comunicó en el último congreso de la Asociacion Francesa, la curiosa observacion hecha en un loco, el cual despues de haber tragado el mango de una cuchara de fierro, se tragó el termómetro máximo que servia para tomar su temperatura.

Ese termómetro de vidrio, media 113 milímetros de largo por seis milímetros de espesor.

No sobrevino ningun accidente y nueve dias mas tarde evacuó los objetos.

El termómetro indicaba como temperatura máxima 38° 1, dando una diferencia de nueve décimos sobre la temperatura exterior del cuerpo tomada diariamente bajo el sobaco.

Es inútil agregar que los alimentos y lavativas administradas para facilitar la salida de esos cuerpos extraños, fueron dados á una temperatura baja.

El doctor Beauvais señala un hecho tambien interesante:

Un preso de 19 años de edad, devuelve, de resultas de una indigestion, un tubo de caoutchou de tres metros de largo.

Habia tragado ese tubo hacia tres meses para ganarse una apuesta.

Esa enorme serpiente artificial no habia provocado ningun desórden digestivo y fué despues de haber fumado mucho que se produjo la indigestion.

El caoutchou negro fué devuelto en estado quebradizo pero sin sufrir ninguna otra alteracion.

Los diez mil Mausser

Por obra y gracia y... justicia
de un arranque del Gobierno,
héte que resulta España,
sin comerlo ni beberlo,
potencia de primer órden
en lo que se reza un credo,
para que rabie de envidia
la *tríplice*, ó poco menos.
Se ha hecho el cambio, de repente,
con diez mil fusiles nuevos
que se encargan, que se compran,
se pagan del presupuesto
y se embarcan en un buque,
se reparten y... *laus deo*.
¡Vea usted cuán fácil era
dejar de pasar por *mendigos*,
que las naciones extrañas
nos tuvieran mas respeto
y que las complicaciones
nos encontraran dispuestos
a salir pronto del paso
sin exposicion ni riesgo!
¡Y sin embargo, nosotros
viviamos satisfechos
con un armamento antiguo
que casi no era armamento! [...]

to y la cobranza del diario están á cargo de un contratista, don José Fernandez, y en consecuencia nada tiene que ver ella cuando se les suspenda la remision del diario á los suscritores, por falta de abono de la cuota enticipadamente.

LA LEY SOBRE
Impuesto de Herencias y Donaciones
Y
CREACION DEL TESORO
DE INSTRUCCION PRIMARIA
Se vende en esta imprenta
A 20 centésimos el ejemplar

POR TELEGAFO

El Directorio local y Gerente de *The Standard, Compañía de Seguros sobre la vida*, acaban de recibir instrucciones de la oficina central, de reducir las primas para el Rio de la Plata, á los mismos tipos que actualmente rigen en Europa, de manera que hoy se asegura en esta antiquísima y poderosa Compañía, con iguales ventajas que allí, y con una liberalidad de condiciones, unida á la mas absoluta seguridad, hasta ahora desconocida en la América del Sud.

Efectúa seguros sin demora ó referencia á la casa matriz.

Abona inmediatamente de justificadas, las pólizas vencidas.

Hace préstamos sobre pólizas y compra derechos de asegurados.

Pidan nuevos prospectos y explicaciones á B. Lorenzo Hill, Zabala 133.—Montevideo.

84 perm.dpm.

SOLICITADAS

El domingo próximo 19 del corriente

De todos los remates de terrenos que he efectuado hasta hoy, el mas digno de llamar la atencion es, sin disputa alguna, el de 60 solares y un palacio que á largos plazos y vil precio efectuaré el próximo domingo.

Como altura, como punto panorámico, como centro importante de poblacion, como localidad de movimiento, vida y verdadero porvenir, nada hay que se pueda comparar á esto.

El *Barrio Belvedere*, que es en donde se encuentran los terrenos que voy á sacrificar, está ubicado en la mas linda altura del Paso del Molino—frente al Camino Nacional con dos tranvías á la puerta y con empedrado y cerco pago casi todos los solares.

Recomiendo la lectura del aviso de remate inserto en la seccion respectiva, á todo aquel, que mediante el ahorro de una pequeña mensualidad, quiera asegurar su porvenir y ser rico dentro de poco.

Lea usted el aviso.

Por boletos é informes, oficina de *La Industrial*, calle Treinta y Tres núm. 216

Francisco Piria.

3328-n.19.

[...]

Juzgado de Paz de la 5.ª seccion

En Montevideo, el dia 16 del mes de Noviembre de 1893, á las 10 de la mañana, á peticion de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio: 1.º don **Francisco Castiñeiras**, de estado soltero, de nacionalidad español, nacido en la provincia de la Coruña, el dia 2 del mes de Abril de 1869, de 24 años de edad, domiciliado en la calle Isla de Flores núm. 193, de profesion comerciante, hijo de don Manuel Castiñeiras, de 45 años, labrador, casado, y de doña Manuela Iglesias, de 40 años, labores de su sexo, ambos españoles y residentes en España; y 2.º doña **Pastora Fraga Cambon**, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad el dia 30 del mes de Marzo de 1873, de 20 años de edad, domiciliada en la calle Durazno núm. 396, de profesion labores de su sexo; hija de don Angel Fraga, de 55 años, casado, rentista y de doña Cármen Cambon, de 50 años, labores de su sexo, ambos españoles y domiciliados con la contrayente.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante este Juzgado, haciendo conocer la causa. Y lo firmo, haciéndolo fijar en la puerta de este Juzgado por espacio de ocho dias, como lo manda la ley.—*Pedro Bó*, juez de Paz.

3332-nv.25

Juzgado de Paz de la 8.ª seccion

En Montevideo, á 15 de Noviembre de 1893, á las 10 a. m., á peticion de los interesados, hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don **Jaime Francis**, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, de 36 años de edad, domiciliado en la calle Asuncion núm. 50A, de estado soltero, de profesion mecánico; hijo de don Luis Francis, de estado casado de nacionalidad inglés de 78 años de edad, de profesion comercio, y de doña Asuncion Novela, de nacionalidad italiana, de 64 años de edad, de profesion labores de su sexo; y doña **Dolores Martinez**, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, de 31 años de edad, domiciliada en la calle Marmarajá núm. 4, de estado soltera, de profesion labores de su sexo; hija de los finados don José Martinez y doña Bernardina Cabris.

En fe de lo cual intimo á los que supieren algun impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante este Juzgado, haciendo conocer las causas. Y lo firmo haciéndolo fijar en la puerta del Juzgado por espacio de ocho dias, como lo manda la ley.—*Lorenzo S. Mussio.*

3335 nv.25

Juzgado de Paz de la 10.ª seccion

En la Villa de la Union y el dia 16 de Noviembre de 1893, á las 10 de la mañana, á peticion de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don **Eduardo Pascual** (hijo), soltero, oriental, nacido en Montevideo, de 22 años, domiciliado en esta villa, Barrio Garibaldi, empleado, hijo de don Eduardo Pascual, oriental, casado en segundas nupcias, de cincuenta años, domiciliado en la Aldea, procurador y de la finada Gregoria Dolores Seoane, fallecida en Montevideo el 3 de Octubre de 1877, oriental; y doña **Ana García**, soltera, oriental, nacida en la Aldea, de 22 años, domiciliada en el Barrio Garibaldi, labores de su sexo; hija de don Eugenio García, oriental, fallecido en la Aldea el 29 de Abril de 1881 y de doña Cármen Rivera, oriental, viuda, de 38 años, domici- [...]

Además: Cantidad de plantas de mérito y demás á la vista.

3341 nv.17

José B. Gomensoro

De dos casas en Pando, una ocupada por el Juzgado de Paz y la otra lindera.—El remate tendrá lugar en la calle Yaguaron núm. 85.

EL DOMINGO 19 del corriente, á las 4 1/2 en punto, remataré á la mas alta postura, por liquidacion de una testamentaría.

Estas dos casas situadas en Pando en la calle 18 Julio, calle empedrada; una tiene 5 piezas, zaguan, letrina, algibe, parral y cocina y la otra 3 piezas, cocina y letrina. Con bastante arboleda frutal, cercada de ladrillo y con vereda.

El terreno mide 1.844 metros 70, á igual 2.500 varas cuadradas.

TÍTULOS BUENOS

El comprador dará una garantía de cien pesos.

3342 nv.19

José B. Gomensoro

De la buena casa-quinta calle Yaguaron núm. 85 y calle Asuncion números 47, 49 y 51, en la Aguada.

EL DOMINGO 19 del corriente, á las 4 p. m., remataré á la mas alta postura por liquidacion de testamentaría.

Esta bien situada propiedad dividida en casa para familia, con 6 piezas y tirantería de fierro, cocina, zaguan, letrina, algibe y caño maestro; toda la azotea con baranda de fierro y la esquina un almacen, sótano, altillo, patio, letrina y bomba para algibe. Las puertas de cedro y forradas de fierro.

El terreno mide un área de 242 metros, igual á 328 varas mas ó menos.

TÍTULOS BUENOS

El comprador dará 300 pesos en garantía.

El remate tendrá lugar en la misma.

3343 nv.19

Rafael Ruano y Ca.

De muebles, carruajes y arreos—En nuestra casa calle Cerrito número 181.

EL MARTES 21 y miércoles 22 á las 12 y 1/2, remataremos gran variedad de artículos.

Á LAS DOS

Sala—Muebles tapizados, gran espejo marco dorado, cuadros al óleo, cortinas y cortinillas finas, alfombras.

Escritorio—Gran sillon taf marroquin, prensa de copiar, 2 cajas de fierro grandes una Chubb's, papelera, biblioteca, una cancela de cedro con cristales para puerta, una chimenea con mármol y guarda fuego.

Dormitorios—Con muebles diversos.

Comedor—Aparadores de nogal, cristalero, mesas, sillas, ropa de mesa, cubiertos, porcelana, etc.

Cocina inglesa rica y nueva, una sierra sin fin con volante y polea y demás á la vista.

[...]

12321 varas cuadradas que lindan por el Norte calle por medio con la sucesion de don Juan B. Larriera, por el Sud con Bruno Sequeira, por el Este camino á la laguna Varela y por el Oeste calle por medio con el huerto 138.

El edificio es de material con 18 varas de largo por 8 1/2 de frente con tres hermosas piezas, piso pino de tea, despensa, letrina, altillo y todo está cercado por alambre y postes de ñandubay.

Esta propiedad era la habitacion del dueño de la cervecería.

3330 nv.17

Avegno y Moratorio

JUDICIAL

De un buen solar de terreno á inmediaciones del Miguelete, el dia 2 del entrante Diciembre á las 3 de la tarde y segun lo dispone el siguiente:

Edicto—Por disposicion del señor juez letrado de lo Civil de primer turno doctor don Domingo Gonzalez, se hace saber al público que el dia 2 del entrante á las 3 de la tarde en la puerta de este Juzgado por el martillero público don Emilio Avegno asistido del actuario y alguacil del Juzgado se va á proceder á la venta en remate público y al mejor postor de un terreno con edificio, plantacion y demas mejoras, situado á inmediaciones del Miguelete y de los nuevos talleres del Ferrocarril Central del Uruguay, compuesto de nueve hectáreas, veintisiete áreas, 35 centiáreas y 8 decímetros, y lindan por el Norte camino de 12 varas por medio con don Tomás Benvenuto, por el Sud con don Eduardo Raiz, por el Este con don Ernesto Rosado Raiz y por el Oeste con don Julio y don Eduardo Raiz.—Se previene que el mejor postor deberá oblar en el acto de serle aceptada su oferta la suma del 10 % á los efectos de derecho.

Se manda vender en los autos seguidos ante este Juzgado, por don José Romeu contra don Alejandro Raiz por cobro de hipoteca.—Montevideo, Noviembre 16 de 1893.—*Antenor R. Pereira*, escribano público.

3344 nv.17.

Fernando Pou

Gran remate de mercaderías de estacion, inglesas y francesas; para registreros, tenderos y merceros. Por órden de dos casas introductoras que pondrán en venta un importante surtido de mercaderías recien recibidas. En mi casa calle Treinta y Tres números 147 y 149.

EL LUNES 21 y MARTES 22 del corriente, á las 12 en punto se procederá á la venta á todo precio á la mayor oferta y en las condiciones de costumbre, de un grande y variado surtido de mercaderías de estacion recien recibidas, cuyo detalle lo indicará el cartel de costumbre.

EN SEGUIDA

Por cuenta de su fabricante y liquidacion de factura:

7 cajones muñecas surtidas de bisquit, porcelana, cera y papier maché.

3331 nv17

INDICADOR PROFESIONAL

Adolfo Artagaveytia Abogado—Ha trasladado su estudio á la calle Washington núm. 118

66-perm.

Banco Hipotecario del Uruguay

BALANCE DEL MES DE OCTUBRE DE 1893

ACTIVO

Deuda de Garantía		$ 3:960.000 00	
Avalúo total de propiedades hipotecadas		» 12:831.693 93	
Propiedades adquiridas		» 625.983 62	
Cédulas y Títulos Hipotecarios á que responden segun registro público	$ 542.100 00		
Créditos personales por déficits		» 121.940 27	
Préstamos en Cédulas y Tít's Hipotecarios sobre propiedades urbanas		» 6:557.605 70	
Idem idem idem idem rurales idem idem idem		» 1:234.492 44	
Cuotas semestrales vencidas		» 2:800.883 91	
Caja—Existencia en efectivo		» 41.397 00	
Banco Lóndres y Rio de la Plata		» 176 14	
Fondos interdictos		» 31.325 53	
Vales á cobrar		»	
Banco de Lóndres y Rio de la Plata	$ 20.000 00		
Varios	» 24.159 05	» 44.159 05	
Muebles y útiles		» 9.993 08	
Material de escritorio		» 325 48	
Diversas cuentas deudoras á liquidar		» 365.881 36	$ 28:625.857 51

PASIVO

Capital—(Artículo 17 de la ley de 24 de Marzo de 1892)		$ 5:070.000 00	
Lucros en suspenso		» 544.266 85	
Fincas administradas		» 3.371 47	
Avalúo de propiedades urbanas hipotecadas	$ 10:615.152 59		
Idem idem rurales idem	» 2:216.541 34	» 12:831.693 93	
Intereses de hipotecas		» 1:272.419 02	
Comision de Administracion		» 172.812 42	
Emision de Cédulas serie A, en circulacion	$ 5:617.500 00		
Idem idem B, idem	» 1:072.900 00	» 6:690.400 00	
Idem Títulos Hipotecarios del Uruguay serie C, en circulacion	$ 765.800 00		
Idem idem idem D idem idem	» 920.200 00	» 1:686.000 00	
Servicio de cupones, saldo correspondiente al 30 de Junio de 1892	$ 8 00		
Servicio de cupones, saldo correspondiente al 31 de Diciembre de 1892	» 68 00		
Servicio de cupones, saldo correspondiente al 30 de Junio de 1893	» 26.862 00	» 26.938 00	
Bonos provisorios en circulacion		» 126.378 00	
Obligaciones á pagar		» 4.772 73	
Administracion del Barrio Reus al Norte		» 179 51	
Administracion del Barrio Reus al Sud		» 1.222 74	
Administracion del Hotel Nacional		» 624 02	
Idem de la Playa Honda		» 355 28	
Idem del Establecimiento Balneario		» 164 60	
Beneficios liquidados		» 41.181 85	
Diversas cuentas acreedoras á liquidar		» 153.077 09	$ 28:625.857 51

Montevideo, Noviembre 11 de 1893

José M. Muñoz, Presidente.

Juan J. de Aréchaga, Gerente.

Miguel Collins, Contador.

282-nv.17

Henry Martinot 218 calle Sarandí — 208 A calle Treinta y Tres, Estuchería y Cartonería.

88 perm.

No mas humedad en las casas Empresa de asfalto etc. hidrófugo—Esta empresa se ocupa en [...]

Dentistas Americanos

VERDADEROS ESPECIALISTAS

SE TRASLADÓ EL

Consultorio de Guillermo E. Hill

De la calle Sarandí 351, á **enfrente**, esquina **Sarandí y Cerro** (altos).

ENTRADA CERRO 126

Es un notabilísimo verdadero adelanto en la ciencia dental el nuevo sistema y gran secreto de colocar coronas y puentes de oro y porcelana y hermosas dentaduras sin chapas, sin ocasionar molestias ni dolor, que posee y utiliza con toda perfeccion y seguridad, por primera vez en esta capital, el especialista cirujano-dentista Gmo. E. Hill—como justifica el testimonio del notable especialista norte-americano doctor Horsey:

TESTIMONIO—Yo, doctor Horsey, cirujano-dentista de Nueva-York, especialista en coronas dentales y de puente:

Certifico y declaro que el doctor Gmo. E. Hill, cirujano-dentista, está en completa posesion de cuanto hay que saber para practicar con toda seguridad los bellísimos trabajos llamados de corona y de puente.

Certifico además que el doctor Hill ha hecho en mi presencia numerosos de esos trabajos, de los mas diferentes, con toda prolijidad y perfeccion, constándome que es el *único* en Montevideo que posee el verdadero secreto de ese nuevo, útil y notabilísimo procedimiento, el *único* que posee aparatos, la práctica, conocimientos y habilidad indispensables para poder utilizar con buen éxito, éste, el mas moderno, mas positivo y mas hermoso procedimiento, conocido hasta hoy en la ciencia dental.

11 pe.dpm.

AVISO

El consul general de S. M. Británica avisa á los intereses marítimos británicos, que los comandantes de los buques de guerra extranjeros surtos en el puerto de Rio de Janeiro protegerán toda mercancía que se encuentra ó que llega á dicho puerto, sea á bordo de las embarcaciones ó en lanchas.

Noviembre 10 de 1893.

3268 nv.19

CUENTAS EN BLANCO
Y
Facturas en papel extra

Con rayado de colores, el millar	$ 5.00
Con rayado de colores, 5000	» 20.00
Con rayado de un color, el millar	» 4.00
Con rayado de un color, 5000	» 15.00

Tarjetas fúnebres

El primer ciento de tarjetas plateadas, con sobres	$ 2.00

Tarjetas de visita, finas

En cartolina marfil, con caja, el ciento	$ 0.80
Id. id. id. id. sobres y caja, el ciento	» 1.10

[...]

cha de vestíbulo, plantas, batería de cobre y de fierro, 1 bomba francesa para filtrar, banco y herramientas para carpintero, un arreo francés para tílburi, puertas, marcos, varias obras, entre ellas la guerra franco-alemana; grandes armarios.

Una notable coleccion de armas; cuadros al óleo de Riotuo, Marichel, el célebre cuadro de M. Cucí: La Andaluza, premiado en la Exposicion de Barcelona; acuarelas y otros.

EN EXHIBICION

La casa estará abierta el sabado de 10 á 4 p. m. Los trenes del Este, Norte y de la Union quedan próximos.

Pido puntualidad.

3108-oct.27

Pereda y Martinez Alzaga

JUDICIAL

De un crédito hipotecario de 2500 pesos, que grava una propiedad ubicada en San Cárlos, departamento de Maldonado, situada en la posicion mas importante y con frente á la Plaza 25 de Mayo por la calle Ituzaingó con los núms. 95 y 97 y á la calle 18 de Julio núms. 56 y 58, edificada en un terreno de 10 mts. 10 de frente á la calle Ituzaingó por 46 m. 20 que por formar esquina dá frente á la calle 18 de Julio, que compone un área superficial de 466 62 m/c. ó sea 632.307 v. cuadradas; tasada dicha finca y terreno en la cantidad de $ 3 382,70 cts.

EL MIÉRCOLES 6 de Diciembre, de 2 á 3 de la tarde, en las puertas del Juzgado de Comercio de 2.º turno, calle Rincon núm. 67, procederemos á la venta del referido crédito hipotecario de $ 2500 con el interés mensual del 1 %, con arreglo al siguiente edicto:

Almoneda—Por disposicion del señor juez letrado de Comercio de 2.º turno doctor don Pedro E. Garzon, se hace saber al público que en los autos seguidos por los señores Solari y C.ª contra don Pedro Garibaldi y Vicente Conta, se va á proceder á la venta el dia 6 del entrante, de 2 á 3 de la tarde, en la puerta del Juzgado, con asistencia del alguacil y actuario, de un crédito hipotecario que grava una propiedad ubicada en la villa de San Cárlos, departamento de Maldonado, con frente á la Plaza 25 de Mayo; por la calle Ituzaingó con los núms. 95 y 97, y á la calle 18 de Julio con los núms. 46 y 48. El terreno sobre el cual está edificado mide 10 metros 10 centímetros de frente á la calle 18 de Julio.—Ha sido tasado con todas sus mejoras en la suma de *tres mil tres cientos ochenta y dos pesos con setenta centésimos* y no se admitirá oferta que no exceda de las dos terceras partes de la dicha tasacion.

El mejor postor deberá consignar el diez por ciento (10 %) del precio á los efectos legales.—Montevideo, Noviembre 11 de 1893.—*Benjamin Pereira*, actuario.

Por mas pormenores, ocurrirá nuestro escritorio Zabala núm. 155.

3298-nv.14

R. Gard Sanjuan y Ca.

Por cuenta y órden del Banco Hipotecario del Uruguay.—De 8 solares de terreno al mejor postor. El mas lindo lote de tierra que se ha sacado en venta por los alrededores donde están ubicados los que hoy ofrecemos. Con frente á las importantes calles Isla de Flores, Magallanes, Minas y San Salvador, ó lo que es lo mismo en el centro de la ciudad. No hay nada mas importante, mas central, ni mejor situado; rodeados de gran edificacion, calles por medio con el gran barrio Reus al Sud y Escuela de Artes y Oficios, próximos á la iglesia de los Capuchinos y los baños de [...]

[...]

El mejor postor consignará 500 $ oro en garantía de su oferta.

Para ver los títulos, en la secretaría del Banco Nacional y para mas datos, escritorio del rematador, calle Treinta y Tres núm. 206.

Nota - La casa puede visitarse los viernes y sábados, despues de las 4 de la tarde. 3284-nv.12

Vicente Mayol y Ca.

De muebles nuevos y usados, 2 ricas bibliotecas nogal, 2 hermosos aparadores, roperos de nogal, camas para matrimonio, para una persona y para niño; lavatorios, mesas de noche, id de comedor, cómodas, cuadros al óleo y acuarelas, lámparas de colgar, id de sobre mesa, juegos para sala, etc., etc. —En nuestra casa, Sarandí esquina Misiones.

EL SABADO 18 del corriente, á las 12 1/2 en punto, daremos principio á la venta de ricas telas francesas, creas y trué 4 anchos, alemanisco y servilletas de hilo, colchas, medias y calcetines varias clases, ricas camisetas francesas, inglesas é italianas; toballas de hilo y algodon, pañuelos de hilo, seda y algodon; sombreros, ropa hecha para hombre y niño, cortes de casimir para traje y pantalon, cotin de hilo, visillo para cortinas, copas, vasos, botellas, dulceras é infinidad de artículos que no detallamos por su gran extension.

A las 3 1/2: De los muebles de sala, dormitorio y comedor, detallados arriba.

Como siempre, venta forzosa y al mejor postor.

Visitar la casa el dia del remate.—Sarandí esquina Misiones. 68-perm.

Alberto Salvagno y Ca.

De un rico piano 1/2 cola de Schiedmayer casi nuevo; un piano gran formato de Bood; un juego sala armazon de nogal y tapizado en brocato de seda, 9 piezas; otro medio juego emperatriz tapizado en reps de seda; otro rico juego sala compuesto de quince piezas, armazon de palo de rosa y jacarandá, tapizado en género de fantasía afiligranado, un valioso juego dormitorio con ropero de tres cuerpos casi nuevo, otro juego dormitorio de nogal para dos piezas, otro id de jacarandá hamburgués, un juego comedor de nogal y roble, compuesto de aparador, trinchante, mesa colisa y sillas asiento y respaldo de esterilla; bibliotecas de nogal, escritorios ministros, sillas de cuero para escritorio, sillas de Viena, espejos, cuadros al óleo, escritorio de jacarandá hamburgués, sillas, muebles de fantasía tapizados en velour de gené, alfombras, galerías, cortinados, aparatos de gas, acuarelas, bronces, espejos biselados, consolas é infinidad de ricos muebles que no se detallan por su mucha extension y que pertenecen á una familia que se ausenta de Montevideo y de una conocida mueblería en liquidacion —En nuestra casa, Sarandí 168 á 172, entre Misiones y Zabala, mitad de cuadra.

EL SABADO 18 de Noviembre, á las doce en punto, venderemos todos los muebles y demás mercaderías depositados en nuestra casa. Pueden verse los muebles el miércoles 15 desde las 8 a. m. á 6 p. m.

¿Quiere usted dinero?

La casa se lo da sin interés sobre muebles, muebles en general y mercaderías para ser vendidos en remate y al mejor postor. 3280 nv.12

Laugarou y Vallaro

Importante remate de coches, arreos y caballos. EL VIERNES 17 de Noviembre, frente á la Bolsa de Comercio A la 1 de la tarde principiaremos la venta de lo siguiente:

Un breack con muy poco uso, con vidriera al medio, elásticos superiores, ejes nuevos flamantes, garantidos, capaz para siete ú ocho personas.

Una charret, con toldo, casi nueva, para cuatro personas, muy aparente para el reparto de cigarreros, lecheros, etc.

Una jardinerita, con toldo, en perfecto estado, apropósito tambien para toda clase de repartidores; es muy liviana y fuerte.

Un sulky, en perfecto estado, para dos personas.

Una yunta de caballos mestizos, zainos negros; tiran solos ó en yunta; están sanos, sin defectos y son de gran alzada.

Un juego arreos, con guarniciones de plata, en buen uso, para dos caballos.

Una potranca, mestiza, baya, tira sola ó en yunta.

Recomendamos á los interesados la asistencia á este remate, por ser de artículos en buenas condiciones. 3313-nv.15

Francisco Piria

EL DOMINGO próximo 19 del corriente, gran remate **barrio Belvedere, 60 solares con cerco de material, con monte forestal, con parrales notables y viñedos con flores de todas clases Todo va al muere—Localidad espléndida Venta á largos plazos.**—Mensualidades de 4, 5 y 6 pesos.

Los terrenos mas importantes y de mayor porvenir de cuantos posee **La Industrial**, situados en el punto mas pintoresco del **Paso del Molino**, con 2 trenes á la puerta—Casi todos los solares tienen empedrado pago—Hay que liquidar Aprovechen.—Al mismo tiempo *va al muere*, pagadero por mensualidades que equivalen á un alquiler, un **gran palacete suizo** de altos, con todas las comodidades, teniendo dos frentes el terreno en que está construido; cuyo terreno mide 3735 varas cuadradas con empedrados al frente, y cubierto completamente de árboles *frutales*, *parras*, *jazmines*, camelias, rosales y flores de mérito.

Esta notable propiedad en la que puede instalarse regiamente una familia, se venderá á pagar por mensualidades de 80 pesos.

Recomiendo puntualidad.

No lleven niños al remate, porque los wagones cuestan caros y se ponen á disposicion del público mayor.

Mándenlos á la doctrina, que así al menos aprenderán á no romper el... forro.

No es justo que el rematador costee el jolgorio á los padres de numerosa prole.

EL DOMINGO 19 del corriente, á la 1 de la tarde saldrán de la calle 25 de Mayo esquina Colon 40 wagones conduciendo gratis ida y vuelta á los concurrentes.

A la 1 y 10 el gran convoy se detendrá en la calle Uruguay esquina Rondeau, para que tomen acomodo los que no quieran venir al centro.

El tren se detendrá en la plaza General Flores para recojer á los vecinos de allí que vayan al remate.

Recomiendo que no falten, porque se van á arrepentir si pierden la bolada.

Por planos, programas y boletos, calle Treinta y Tres núm. 216, oficina de *La Industrial*. 3302 nv.15

Luis V. Castro y Ca.

Por órden y cuenta del Banco Hipotecario del Uruguay

EL DOMINGO 19 de Noviembre, á las 4 p. m., de dos lindos y bien situados solares de terreno ubicados en la calle Batoví entre Estrella del Norte y Lima, calle por medio con los fondos del edificio señalado en la calle Sierra núm. 144, á media cuadra del tranvía del Reducto, posicion dominante, rodeados de edificios recientemente construidos, y se recomienda á los que quieran con poco dinero hacerse de terrenos de gran porvenir.

Están señalados en el plano respectivo con los números 4 y 6 y se componen de las siguientes áreas.

Número 4—Area total. 500 metros 34, 678 varas 17, su frente á la calle Batoví mide 11 metros 06 á 12 varas 86 y con su fondo 11 metros 67 á 13 varas 57.

Número 6—Su frente á la calle Batoví mide 10 metros 76, 12 varas 52, y en su fondo mide 10 metros 88, 12 varas 66, formando un área total de 474 metros 84 á 642 varas 73.

Es indiscutible el favorable porvenir que ofrece la adquisicion de estos terrenos y se prestan para la edificacion sin mayores costos.

Se pide á los interesados puntualidad á la hora señalada.

Todo comprador consignará 100 pesos en garantía de su oferta.

Por el plano y otros datos, Médanos 147. 3306-nv.15

Ricardo Lacueva

A los constructores, barraqueros y compradores de artículos usados de construccion.—En la calle Concordia núm. 149, las llaves en el núm. 165, Barrio Reus al Norte.

EL DOMINGO 19 del corriente, á las 4 de la tarde, remataré un galpon de 464 varas cuadradas de zinc galvanizado, casi nuevo; tirantes y tirantillos pino de tea, pisos pino de tea amachiembrados, tablas de 9 y 12 pulgadas varios largos.

Se venda particularmente viéndose con el rematador, calle Buenos Aires núm 229.

El mejor postor consignará 50 pesos en garantía de su oferta. 3325 nv.16

Enrique P. Torres

Buena oportunidad—De la buena linda casa calle de Piedad núm. 184—Construccion moderna, sólida y elegante—Su frente de gran balcon volado, balconcitos con celosías—Pronta para levantar de altos—Posicion central, á 2 cuadras de la calle 18 Julio!!—Verdadero chiche! -Visítese— Al mejor postor—Sin base- Por separacion de sociedad.

EL DOMINGO 19 del corriente, á las 3 de la tarde, venderé al mejor postor, por separacion de sociedad, esta buena como linda y bien construida propiedad. Consta de seis piezas distribuidas así: escritorio, sala, dos dormitorios, comedor cruzando el patio, pieza de alto para servicio, cocina, aguas corrientes, letrina, etc., caño maestro, empedrado, arri..os y vereda de baldosa portland pago.

Pintada toda al fresco, interior y exterior; pisos del patio y zaguanes de mármol como así mismo los frisos; puertas cancel del zaguan con cristales grabados, ésta como la puerta de la calle de madera cedro; tirantería de fierro, pisos altos sobre sótanos y construida toda con materiales inmejorables. Su terreno varas frente al Oeste por varas al fondo, en una palabra, una buena linda y espléndida casa como pocas veces se ofrece y pone en venta. ¡Allí, pues, el domingo 19 á las 3 de la tarde!

Títulos garantidos.

Llamo la atencion y recomiendo muy especialmente á todos tan buena oportunidad. El comprador dará en garantía de su oferta la suma de 150 pesos. Mas informes, al rematador, calle 18 de Julio núm. 57, estudio del doctor R. Mendoza.

Los títulos á disposicion de los interesados, en la escribanía del señor José S. Gonzalez, plaza Independencia, costado Norte, núm. 75. 3324 nv.16

AVISOS

Tramvía del Este

La empresa Tramvía del Este llama á propuestas para la provision de alfalfa á su caballada por el término de un año.

La alfalfa será de Paysandú, de primera calidad, seca y bien sazonada.

El consumo de esta empresa, término medio en el año, es de veinte mil kilogramos mensuales.

El precio de las propuestas deberá presentarse por cada cien kilógramos, puestos en la Estacion calle Constituyente esquina Piedad.

Las propuestas se recibirán en la gerencia hasta el dia 25 del corriente mes á las 4 p. m., hora en que se abrirán en presencia de los interesados.

Por mas informes, dirijirse á la gerencia de la Empresa, calle Constituyente núms. 69 y 71.

3259-nv.25-2ed. *Juan Cat*, gerente.





El Banco Comercial

189--CERRITO--189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, Islas Baleares, Islas Canarias, Portugal, etc.

5 perm.



BANCO COMERCIAL

(ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857)

Capital realizado $ 1:594.000

Desde la fecha y hasta nuevo aviso que se fijer como de costumbre en el despacho del Banco, regirá siguiente tasa de intereses:

Por depósitos á plazo fijo

Por tres meses } Convencional.
Por seis meses }

Por descuentos—CONVENCIONAL

Por cuentas corrientes

Sobre los saldos á favor del Banco se cobra doce por ciento anual.

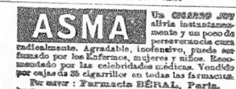
Sobre los saldos en contra del Banco no se abona interés.

Montevideo, 20 de Jn... 1890 5 pm

Las VERDADERAS AGUAS de

VICHY

Son los Mantiales del Estado francés
Administracion: 8, BOULEVARD MONTMARTRE, PARIS
CELESTINS, Mal de Piedra, Enfermedades de la Vejiga.
GRANDE-GRILLE, Enfermedades del Hígado y del Aparato biliar
HOPITAL, Enfermedades del Estómago.
HAUTERIVE, Afecciones del Estómago y del Aparato urinario.
Las solas cuyas toma y embotellamiento estén vigilados por un Representante del Estado.
Depositarios en Buenos-Ayres, Rosario y Montevideo:
DUPONT & FILS.



HIELO CRISTALINO

VENDE CON GRAN REBAJA DE LOS PRECIOS

La Cervecería Popular

ANTES

Richling y Ca.

SOCIEDAD ANÓNIMA

MONTEVIDEO

3325-dc. 9-2ed.3.ᵃpág.

INJECTION
CADET
CURA
CIERTO Y INFALIBLE
EN TRES DIAS
Phia. Bd. Denain 7
PARIS
DEPÓSITOS EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

Juzgado L. Departamental

Por disposicion del señor juez letrado departamental, doctor don Francisco Capella y Pons, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don José Cambroni, á fin de que todos los que se consideren con derechos á ella por cualquier título, se presenten á deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta dias, bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar.—Montevideo, Octubre 13 de 1893.—*Alejandro de la Sovera*, escribano público. 3023 nv.17

Juzgado L de Comercio

De mandato del señor juez letrado de Comercio de primer turno, doctor don Juan A. Saráchaga, se cita y emplaza á don Félix Cacciatore para que dentro del término de noventa dias comparezca á estar á derecho con el incidente sobre calificacion de su quiebra.—Montevideo, Octubre 17 de 1893.—*José Gerardo Canosa*, escribano público. 3029-nv.17

Banco Italiano del Uruguay

De conformidad con lo que dispone el artículo 55 de los Estatutos, convócase á los señores accionistas para la asamblea general extraordinaria que tendrá lugar en el local del Banco el 22 del corriente, á las 4 p. m., con el objeto de tratar la reforma de los artículos 4, 17, 18, 38, 40, 43, 48 y 51 de los mismos Estatutos.

Se previene que de acuerdo con lo prescripto por el artículo 56, para la reforma de los Estatutos se necesita la aprobacion de un número de accionistas que representen por lo menos las tres cuartas partes del capital.

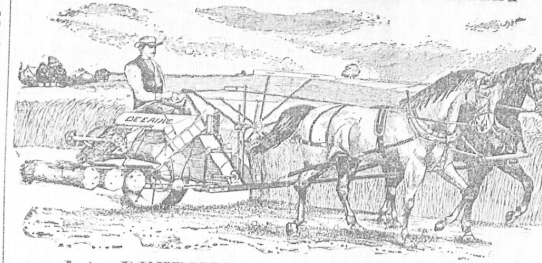
El registro de acciones quedará cerrado el dia 21 del corriente.

3221-nv.22 *El secretario.*

GRANDES DEPÓSITOS DE MAQUINARIA EN GENERAL

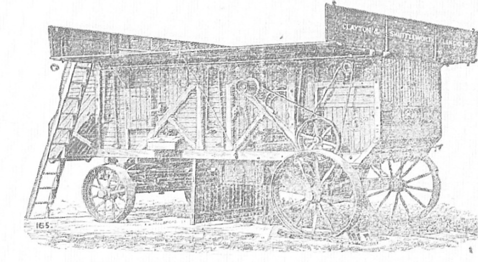
DE

CASTELLANOS Y DELUCCHI



LA DEERING (antes La Guerrera)

La segadora y atadora **DEERING**, con las innovaciones últimamente recibidas como ser: Reemplazo de las tres ruedas del atador por un engranaje ángulo, mejoras importantísimas en la aguja y anudador y ser completamente toda de acero, hasta la mesa, la han convertido en la reina de las atadoras hoy es la que consume menos hilo y la mas liviana.



Trilladora reformada CLAYTON

El que por casualidad no conozca la trilladora **CLAYTON** reformada, no debe comprar ninguna máquina sin antes verla y recojer datos sobre el trabajo y duracion de esta perfeccionadísima máquina.

Las hay de todas dimensiones y con motores para quemar carbon ó paja.

Molinos de viento con torre de doblar, todos de acero y galvanizados.

Motores de todas clases y maquinaria en general.

Hilo **DEERING** para segadoras y aceite baratísimo.

Máquinas para esquilar ovejas, garantiendo gran resultado.

MOLINO MONTEVIDEANO

Agraciada esquina Nueva-York (Aguada)

NOTA IMPORTANTE—Téngase presente que los repuestos para todas las máquinas de W. Deering y C. (antes La Guerrera), introducidas al país, se encuentran únicamente en nuestra casa y las de nuestros agentes.—Las demás son hechas en el país, de fierro fundido en vez de maleable.

83 perm dpm.

VINO DE BUGEAUD

TONICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO

El mejor y el mas agradable de los tónicos, recetado por las *celebridades médicas de Paris* en la **ANEMIA**, la **CLORÓSIS**, las **FIEBRES** de toda clase, las **ENFERMEDADES del ESTÓMAGO**, las **CONVALECENCIAS**.

Se Halla en las Principales Farmacias.

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

CALLE CERRITO NUMERO 134

Capital autorizado y suscrito	$	2.200,000 00
Idem integrado hasta la fecha	"	2.051,986 35
Fondo de reserva	"	[illegible]93,575 44

DIRECTORIO

Presidente: Doctor J. A. Crispo Brandis.
Vice-presidente: Don Ambrosio Fravega.
Secretario: Doctor V. Stajano.
Vocales: Don Angel Pastori, don Martin ...bucatti, don Santiago Guido.
Director-Gerente: Don Alejandro Talice.

Dá Cartas de Crédito sobre todas las ... zas bancarias.

Corresponsales del Banco

Lóndres:—Señores Baring Brothers y C.ª Lda. señores N. M. Rothschild & Sons y The English & Italian Banking Corporation.
Paris:—Señores de Rothschild Fréres.
Hamburgo:—Señor Conrad Hinrich Donner.
Buenos Aires:—Banco de Italia y Rio de la Plata.
Buenos Aires:—Nuevo Banco Italiano.
Paraguay:—Banco Nacional del Paraguay.
Brasil:—Banco do Brazil.
Génova:—Señores B. Parodi é Fratelli.
Italia:—Banca Nazionale y principales Bancos y banqueros.
Roma—Id. id. id. id.—A. Cevati.

Además da Giros por cualquier cantidad á cargo del Credit Lyonnais y de todas sus sucursales de Francia y el extranjero.

Hace efectuar pagos telegráficamente y con giros postales ó letras de cambio sobre **todas las ciudades y pueblos** de Italia, de España y sus colonias, de Francia, de Alemania, de Suiza y de Austria.

Recibe dinero en cuenta corriente y á plazo fijo.

Recibe valores en simple custodia.

TASA DE INTERESES

Desde el 2.° de Enero hasta nuevo aviso

Paga

Por Depósitos en cuenta corriente á la vista 1 °/。 al año.
Por id. á retirar con 30 dias de aviso, 4 °/。 al año.
Por id. á plazo fijo de 3 meses 4 1/2 °/。 al año.
Por id. á plazo fijo de 6 meses 5 °/。 al año.
Por depósitos á plazo fijo por mas tiempo, convencional.

Cobra

Por anticipos en cuenta corriente: convencional

CAJA DE AHORROS

Se recibe cualquier cantidad y se pagan los siguientes intereses
Sobre depósitos á la vista despues de 30 dias cumplidos 2
» » » retirar con 30 dias de aviso 4 °/。
» » » » 3 meses 4 1/2 »
» » » » 6 » 5 »

El Banco está abierto todos los dias de 10 á 3 y los sábados y últimos del mes hasta las 4 p. m. de 11 á 1 p. m. para el servicio de los **Giros Postales y Caja de Ahorros.**

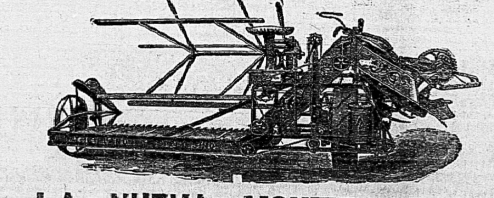
RENTA PUBLICA EL REINO DE ITALIA

Tres y cinco por ciento

Este establecimiento de acuerdo con la «Banca Nazionale» de Italia ha tomado á su cargo el servicio y pago de las cédulas ó cupones del «Consolidado italiano» en el Rio de la Plata, lo mismo que se hace en Lóndres, Paris y Berlin.

Quedan por lo tanto avisados los portadores de esa deuda que podrán cobrar en el Banco los intereses ...rmestrales vencidos.

2.ª-3.ª pág.p.dpm. *Director-Gerente*



LA NUEVA MONTEVIDEANA

Esta máquina segadora y atadora, con sus recientes reformas, reune las buenas cualidades de las otras máquinas introducidas al país, **superando á cualquiera de ellas** por el ancho de su corte, que es de 1/2 piés.

H. GROSCURTH—MONTEVIDEO

CALLE RIO NEGRO 39 Y 41 Y ORILLAS DEL PLATA 47

Depósito de máquinas y útiles agrícolas é industriales

Trilladoras de Ruston Proctor y Ca.

FABRICA DE BOLSAS

Unico introductor del aceite mineral **Rusolina**, el mas apreciado para segadoras y trilladoras.

2793-dc.23-2v p.sem.



Gran fábrica de camisas y ropa blanca

DE J. BAROUQUET

262 — Calle Sarandí número 264

Especialidad sobre camisas de medida, camisetas y calzoncillos de franela asargada, garantidos que no encojen.

Gran liquidacion de camisas para hombres y niños

Nadie debe comprar, sin antes visitar la fábrica Barouquet, tanto por su buena calidad como corte especial. Se hacen composturas de camisas de todas clases, y se recibe mensualmente surtido de corbatas y sombreros ingleses última novedad.

Se acaba de recibir un surtido completo de cuellos desde el núm. 32 al 48.

CASA DE COMPRAS

En Lóndres y París Rue Martel 17

MONTEVIDEO 266.-dpm.

CARNE y QUINA

El Alimento mas reparador, unido al Tónico mas energico.

VINO AROUD CON QUINA

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE

CARNE y QUINA son los elementos que entran en la composicion de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este *fortificante por excelencia*. De un gusto sumamente agradable, es soberano contra la *Anemia* y el *Apocamiento*, en las *Calenturas* y *Convalecencias*, contra las *Diarreas* y las *Afecciones* del *Estómago* y los *intestinos*.

Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, entonar el organismo y precaver la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al **Vino de Quina de Aroud**.

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Sucesor de AROUD. SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE el nombre y la firma AROUD

PÍLDORAS DIGESTIVAS DE PANCREATINA de DEFRESNE

FARMACÉUTICO DE 1ª CLASE, PROVEEDOR DE LOS HOSPITALES DE PARIS

La Pancreatina, admitida en los hospitales de Paris, es el mas poderoso digestivo que se conoce. Posee la propiedad de digerir y hacer asimilables lo mismo las carnes que los cuerpos grasos, el pan, el almidon y las féculas. Es decir que los alimentos, sean los que fueren, pueden ser digeridos por la pancreatina sin el auxilio del estómago.

Ora provenga la intolerancia de los alimentos, de la alteracion ó falta total del jugo gástrico, ora de la inflamacion ó de ulceraciones del estómago ó del intestino 3 a 5 **Píldoras de Pancreatina de Defresne** despues de comer darán siempre los mejores resultados; los médicos las recetan contra las siguientes afecciones:

Hastio para la comida,	Anemia,	Gastralgias,
Malas digestiones,	Diarrea,	Ulceraciones cancerosas,
Vómitos,	Disenteria,	Enfermedades del hígado,
Embarazo gástrico,	Gastritis,	Enflaquecimiento.

Somnolencia despues de comer y vómitos propios del embarazo en las mujeres.

PANCREATINA DEFRESNE en frasquitos, 3 á 4 cucharitas de polvos despues de comer

Casa DEFRESNE, Autor de la Peptona, Paris, y en las principales farmacias del extranjero.

BANCO DE LÓNDRES Y RIO DE LA PLATA

LÓNDRES, PARIS, BUENOS AIRES, MONTEVIDEO, ROSARIO DE SANTA FE RIO DE JANEIRO Y PAYSANDÚ

Capital autorizado	£ 2:000.000	ó sean	$	9:000.000
Idem suscrito	» 1:500.000	ó sean	»	7:050.000
Fondo de Reserva	» 800.000	ó sean	»	3:760.000

Sucursal en Montevideo, calle Cerrito núm. 203

El Banco da cheques sobre Italia con el timbre italiano correspondiente.

El Banco da y toma giros sobre las principales ciudades de los paises siguientes, á saber: **Africa, Australia, Alemania, Bélgica, Brasil, Chile, Escocia, España, Estados Unidos, Francia, Holanda, Inglaterra, Irlanda, Islas Canarias, Italia, Portugal**

TASA DE INTERESES

Desde el 1. de Junio y hasta nuevo aviso, regirán los intereses siguientes:

Se abona en cuenta corriente, nil.—A retirar con 30 dias de aviso ... por ciento anual

Depósitos á plazo fijo { 3 meses, 4 por ciento anual / 6 meses, 5 por ciento anual

Descuentos, convencional.

Montevideo, Junio de 1893.

8 perm. *S. J. Wright*, Gerent

LOS NUMEROSOS MÉDICOS QUE EMPLEAN la

SOLUCION PAUTAUBERGE

al CLORHIDRO-FOSFATO de CAL CREOSOTADO la consideran como el remedio mas seguro y eficaz contra las

ENFERMEDADES DEL PECHO

TISIS, BRONQUITIS CRONICAS, TOSES ANTIGUAS y PERTINACES, DENGUE

Las Cápsulas Pautauberge se emplean en los mismos casos y convienen á las personas que no quieren tomar la creosota bajo la forma de solucion.

En casa de L. PAUTAUBERGE, 22, rue Jules César, Paris, y las principales boticas.

NUEVO TRATAMIENTO ANTISÉPTICO

INYECCIÓN VERDE DUPERRON

Preparacion nueva que no es *ni caústica, ni irritante*, calma los sufrimientos **á las 24 horas**, destruye el microbio específico y cura prontamente y con mas seguridad que ninguna otra.

MÁTICO-SANTAL DUPERRON

Nueva fórmula de una eficacia cierta, suprime *Copahu* y *Cubeba* y cura radicalmente sin temor á la reincidencia, por su accion á la vez estimulante y antiséptica. Se emplea el **MÁTICO-SANTAL** solo ó en asociacion con la **INYECCION VERDE**.

DEPURATIVO Vegetal-Iodurado **DUPERRON**

Extracto concentrado de la verdadera zarzaparrilla roja, la única eficaz, la más rica, y al mismo tiempo la mas dulce de los depurativos. Específico de los *Vicios de la Sangre*, *Reumatismos, Enfermedades de la Piel* y de las afecciones especiales, que cura y preserva de los accidentes peligrosos que tan frecuentemente son su consecuencia.

Exigir la Firma del Fabricante DUPERRON, Farmᶜᵒ de 1ª clª, 3ᵉˢ, rue des Rosiers, PARIS

Depósitos en Buenos-Ayres, Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y Cª y en las principales farmacias y droguerías.

Extracto de Tabaco de Virginia



South Down Sheepwash

PARA CURAR

LA SARNA DE LAS OVEJAS

LIBRE DE VENENO

El mejor anti-sárnico conocido. El único que hasta hoy ha dado resultado completo segun numerosos certificados en nuestro poder.

Adoptado en Europa, Australia, Estados Unidos de Norte-América, Africa y por todos los estancieros y criadores en el RIO DE LA PLATA.

Precio: $ 0 70 el kilógramo al contado.

Envase: Cajones con 10 latas á 5 kilógramos=50 kilos.
» barriles de más ó menos 100 kilos cada uno.

Augusto C. Linck y Ca.

BUENOS AIRES, San Martin 239 — MONTEVIDEO, Piedras 201 esquina Misiones — 4-perm

LICOR del Dʳ LAVILLE — GOTA — REUMATISMOS

Específico probado de la **GOTA** y **REUMATISMOS**, calma los dolores los mas fuertes. Accion pronta y segura en todos los periodos del acceso.

F. COMAR é HIJO, 28 Rue Saint-Claude. PARIS.

VENTA POR MENOR. — EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS



CAFÉ DE GLANDS DOUX

COMPUESTO

Este Café es muy eficaz para las Jaquecas, Dolores de Cabeza y de Estómago. Es fortificante para los niños y destruye las propiedades irritantes del Café de las islas, con el cual se puede mezclar perfectamente; calma ademas las irritaciones y estimula directamente la gordura.

Con el fin de evitar las falsificaciones tan numerosas que tienen lugar en todo aquello en que los resultados no dejan que desear, es necesario, para lo cual exigir la marca de fábrica que los paquetes tienen en uno de los extremos, y en el otro la firma *LECOQ & BARGOIN*.

Depósito general: J.-Bᵗᵉ BARGOIN, en Clermont-Ferrand (Francia)

Véndese en Buenos-Ayres y Montevideo en casa de DEMARCHI, PARODI y Cª y en todas las buenas casas de las Repúblicas Argentina y del Uruguay.

BRITISH HOSPITAL

The Committee of the BRITISH HOSPITAL BAZAAR gratefully acknowledge the following donations:

IN MONTEVIDEO

The London and River Plate Bank	$	470
The Montevideo Water Works C.°	»	100 00
Diego Young Esq.	»	50 00
Mrs. J. J. Gardner (Paysandú)	»	30 00
Murray Griffiths Esq. (London)	»	23 50
Mrs Ed. Zimmermann (London)	»	23 50
Guillermo Lyons Esq.	»	9 32
T. J. Phillipps Treby Esq.	»	5 00
Ed. Ware Esq.	»	4 70
— Pinkfoss Esq.	»	4 70
Result of Entertainment at the Skating Rink (Aug. 7 th)	»	480 14
	$	1200 86
Messrs. Price Brosl & C.° Quebec, (por J. K. Theobald Esq.)	»	100 00

SUBSCRIPTIONS IN ENGLAND

Donations already acknowledged	£	84
Donations received by H. C. Allen Esq. in London		
Railway Signal C.°	»	25 0-0
John Duguid Esq.	»	10 0-0
James Duguid Esq.	»	5 5-0
Cochrane & C.°	»	2-2 0
Oldbury Wagon Co.	»	2-2 0
Vacuum Brake Co.	»	1-1-0
Messrs. Hunt & Secré	»	2-2 0
George Spencer Moneton & Co. Ld.	»	5-0 0
The Birmingham Ry. Car & Wagon Co.	»	10-10-0
Received by Mrs. Wingate in England		
R. Crawford Esq.	»	5-0 0
A. Frewin Esq.	»	2-2-0
H. Perry Esq.	»	1-1-0

perm

HOTEL UNIVERSAL

DE JUAN ERASUN

Calle Ituzaingó esquina Piedras

Desde hoy ofrezco al público y á mi numerosa clientela este establecimiento montado á la altura de los mejores de la capital por su inmejorable servicio en la parte culinaria, como en el de las habitaciones por su esmerado aseo, prontitud sin rival hoy en sus reducidos precios.

Los pasajeros pagarán por dia almuerzo, comida y pieza á la calle $ 1.50.

Además de tener todas las habitaciones á la calle, dispone de varios y cómodos departamentos independientes para familias con las comodidades indispensables á los precios indicados.

Nadie puede dudar que para los comerciantes es el punto mas aparente para sus compras, por estar rodeado de todas las casas industriales.

Como se comprende, tiene grandes y espaciosas habitaciones para los dependientes, viajeros, ó representantes de fábricas.

En las noches de funcion el establecimiento abrirá las puertas de sus grandes y elegantes salones que por dentro comunican con el teatro Cibils, donde se hará el servicio de restaurant, café y confitería y licores de superior calidad.

Se mandan viandas á domicilio á precios reducidos sin competencia, con esmero en el servicio.

El tranvía del Norte que viene de la estacion Central, conduce á los pasajeros á la puerta del Hotel por 4 cts.

El Oriental que viene del muelle, pasa por la puerta y conduce á los pasajeros á la Playa Ramirez y Penitenciaria.—El de los Pocitos se toma en la misma esquina del Hotel.

Pension mensual, pesos 20; media idem, 11; almuerzo, 50 cts.; comida, 60; cama, 50.—Baños empleados y de lluvia.

MONTEVIDEO

41-dperm.

AVISOS MARITIMOS

Compañía Trasatlántica

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

Servicio bimestral fijo

Entre España y el Rio de la Plata

EL MAGNÍFICO Y RÁPIDO VAPOR ESPAÑOL

ANTONIO LOPEZ

Saldrá de este puerto el **4 de Diciembre de 1893**, admitiendo carga para los principales puertos de la Península y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para Santa Cruz de Tenerife, Cádiz, Barcelona, Marsella, Vigo y Coruña.

Se hacen rebajas á familias y en pasajes de ida y vuelta.

Se dan pasajes de venida.

Gran rebaja en los precios de pasaje de tercera clase.

Por más informes, dirigirse á los agentes,

TARANCO Y Cª.

117—ZABALA—117 35 pm

MESSAGERIES MARITIMES

Paquetes Correos Franceses

EL PAQUETE FRANCÉS

CONGO

Saldrá el **23 de Noviembre**, á las 6 p. m. para Burdeos, tocando en Rio Janeiro, Bahía, Pernambuco, Dakar y Lisboa.

EL VAPOR FRANCÉS

MÉDOC

Saldrá el 27 de Noviembre á las 4 p. m., para Dunkerque y Burdeos.

Precios de pasajes para Burdeos

1.ª clase	$	187 [illegible]
2.ª id.	»	131 [illegible]
3.ª id.	»	28 [illegible]

Para mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocurrirse á la Agencia, CALLE DE ZABALA 78 (altos).

El Agente de la Compañía,

Agente interino, A. de Saavedra.

3-perm.

SOCIETE GENERALE DE TRASPORTS MARITIMES Á VAPEUR

SERVICIO REGULAR

DE NAPOLES A BUENOS AIRES

El vapor

BRÉTAGNE

COMANDANTE BONNOT

Saldrá el 22 del corriente para Santos, Rio Janeiro, Bahía, Marsella, Barcelona, Génova y Nápoles.

El vapor francés

ESPAGNE

COMANDANTE ALLEMAND

Saldrá el del corriente, para Santos, Rio Janeiro Bahía, Marsella, Barcelona, Génova y Nápoles.

Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Flota de la Compañía

(LÍNEA DE LA AMÉRICA DEL SUD)

Bearn de 5.000 toneladas y 2.400 caballos; *Bourgogne*, de 2.500 toneladas y 1.060 caballos; *Bretagne*, de 3.000 toneladas y 1.200 caballos; *La France* de 4.000 toneladas y 1.600 caballos; *Poitou*, de 2.800 toneladas y 1.300 caballos; *Provence*, de 5.000 toneladas y 2.500 caballos; *Aquitaine*, de 5.500 toneladas y 3.000 caballos; *Espagne*, de 6 600 toneladas y 3.000 caballos.

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí sus pasajes contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto, se devolverá íntegramente el importe.

Agentes: Soulas Benausse y C.ª Zabala número 72. 9-perm.

LA VELOCE

Compañía italiana de navegacion á vapor. Servicio rápido y regular entre Génova, Barcelona, Montevideo y Buenos Aires con cinco salidas mensuales efectuadas por los siguientes espléndidos vapores iluminados á luz eléctrica: *Nord América, Duchessa di Génova, Vittoria, Ducca di Galliera, Matteo Bruzzo, Sud América, Montevideo, Rosario, Città di Génova, Rio Janeiro, Las Palmas, Europa* y *Napoli*.

El vapor italiano

SUD-AMERICA

Capitan U. BUCCELLI

Saldrá el 27 de Noviembre para Santos, Rio Janeiro, Génova y Nápoles.

El espléndido vapor correo

DUCA DI GALLIERA

Capitan—G. C. RIVERA

Saldrá el 4 de Diciembre 1893, para Las Palmas, Barcelona, Génova y Nápoles.

Agente general—*P. Christophersen*, calle Piedras núm. 142. 48-pem.

Navigazione Generale Italiana

(SOCIETE RIUNITE: FLORIO E RUBATTINO)

Para Rio Janeiro, Génova y Nápoles, el vapor paquete italiano

PERSEO

COMANDANTE PICCONE

Saldrá el **16 de Noviembre** de 1893.

Para Barcelona, Génova y Nápoles el vapor paquete italiano

ORIONE

COMANDANTE cav. LAVARELLO

Saldrá el **2 de Diciembre de 1893.**

Para Barcelona, Génova y Nápoles, el vapor paquete italiano

SIRIO

COMANDANTE ROSASCO

Saldrá el **16 de Diciembre de 1893.**

Para carga, pasajeros y demás informes, dirigirse al agente ANTONIO PIAGGIO, Zabala 76.

La misma casa se encarga de hacer venir pasajeros de Italia y España al Rio de la Plata 30 pesos cada uno.